



LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA

IZVJEŠĆE O RADU  
LEKSIKOGRAFSKOGA ZAVODA  
MIROSLAV KRLEŽA  
ZA 2023. GODINU  
S  
FINANCIJSKIM IZVJEŠĆEM

Zagreb, svibanj 2024.

## **Uvod**

**Leksikografski zavod Miroslav Krleža** središnja je nacionalna leksikografska ustanova u čijem je programu i izdanjima sadržana tradicija i težnja razumijevanja hrvatske jezične, kulturne, znanstvene i društvene zajednice u njenom prožimanju s univerzalnim iskustvom i znanjem. Zavod je utemeljen 1950. godine na poticaj Miroslava Krleže s potporom tada najboljih stručnjaka, a postupno je razvijao i danas razvija vlastite stručne potencijale enciklopedijske leksikografije kao interdisciplinarne znanosti i djelatnosti stvaranja javnog znanja.

Edicije Leksikografskoga zavoda važan su prinos u nastanku i održanju općega modernoga hrvatskoga kulturnog i znanstvenog standarda, nerijetko s normativnom funkcijom u stručnoj, terminološkoj i metodološkoj izgradnji pojedinačnih znanstvenih i stručnih istraživanja. Enciklopedije, leksikoni, rječnici, atlasi i bibliografije Leksikografskoga zavoda važne su danas ne samo kao tradicionalno pouzdan i jednostavno prohodan sustav općeg znanja, nego i za izgradnju kriterija odnosa prema univerzalnom a dinamičnom i promjenjivom karakteru znanja i iskustva. Leksikografski zavod u svojim izdanjima kritičkim, jasnim i preciznim enciklopedičkim stilom obrađuje i tumači činjenice naslijeda, društvene zbilje i njenog razvitka, koje su u suvremenim komunikacijskim tehnologijama sve traženije, ali i sve manje provjerljive. Stoga je upravo enciklopedički tekst i dalje nezaobilazan u stvaranju javnoga znanja. Digitalni oblik toga teksta novi je izazov, napose kroz elektronička izdanja i zavodsku enciklopedijsku građu na čijoj se javnoj elektroničkoj prezentaciji sada sve intenzivnije radi, u ostvarivanju uloge Leksikografskog zavoda kao jedne od ključnih ustanova planiranju održivoga razvoja.

Akti koji reguliraju djelatnost i ustroj Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža su Zakon o Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža, donesen u svibnju 2003. kojim je Zavod definiran kao javna ustanova od osobitog interesa za Republiku Hrvatsku i nositelj poslova u djelatnosti leksikografije i enciklopedike od interesa za Republiku Hrvatsku te Statut Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža, kao i više pravilnika (Pravilnik o leksikografskom radu, Pravilnik o izborima u leksikografska zvanja, Pravilnik o unutarnjem ustroju).

## Djelatnost

Leksikografski zavod Miroslav Krleža bavi se leksikografskom i enciklopedičkom djelatnošću koja uključuje:

- a) - prikupljanje i obradbu podataka
  - znanstveno istraživanje
  - dokumentiranje i čuvanje podataka
  - objavljivanje i davanje podataka na korištenje
  - znanstveno usavršavanje i stručnu izobrazbu
  - utvrđivanje i primjenu strukovnih standarda
- b) - provjeru podataka
  - praćenje, analiziranje i utvrđivanje podataka
  - obradbu i razvrstavanje podataka u leksikografsko-enciklopedijske jedinice
  - razvoj metodološke i stručne osnove za obradbu
  - održavanje i razvoj programskih sustava
- c) - temeljna istraživanja radi razvijanja znanstveno-strukovne osnove
  - istraživanje hrvatske bibliografske baštine
  - istraživanje u pojedinim znanstvenim područjima radi razvoja i standardizacije znanstvene i stručne terminologije
  - istraživanje hrvatske građe i tema u svjetskoj leksikografiji i enciklopedici
- d) - utvrđivanje, izgradnju, opremanje, rad i razvoj baza podataka, napose temeljne baze leksikografski obrađenih podataka
  - čuvanje podataka na način kojim se sprečava njihovo uništavanje, zlorabba i krivotvorene
- e) - izradbu i objavljinjanje enciklopedija i leksikona, napose Hrvatske enciklopedije i Hrvatskoga biografskoga leksikona, enciklopedijskih rječnika, bibliografija (osobito opće nacionalne bibliografije), kartografskih priručnika i drugih izdanja u knjižnom mediju te na novim medijima
  - objavljinjanje rezultata istraživačkog i stručnog rada u časopisu i drugim publikacijama
  - davanje podataka korisnicima izravnim korištenjem baza u Zavodu ili na mreži
- f) - izvođenje programa znanstvenog usavršavanja u suradnji s odgovarajućim sveučilišnim ustanovama
  - organiziranje leksikografskih specijalističkih i strukovnih tečajeva
- g) - utvrđivanje općih leksikografsko-enciklopedijskih standarda i izradu odgovarajućih uputa i tumačenja za njihovu primjenu
  - vrednovanje leksikografskih i enciklopedijskih djela te potporu u njihovu izdavanju
- h) - razmjenu podataka i davanje na korištenje leksikografski verificiranih podataka o Republici Hrvatskoj srodnim inozemnim ustanovama
  - suradnju sa srodnim inozemnim ustanovama na unapređenju leksikografsko-enciklopedijskih standarda.

Djelatnost Zavoda također uključuje kupnju i prodaju zavodskih i drugih srodnih publikacija hrvatskih i stranih nakladnika te obavljanje trgovačkog poslovanja na domaćem i inozemnom tržištu.

Zavodom upravlja **Ravnateljstvo** od pet članova.

Na čelu Ravnateljstva je glavni ravnatelj.

Glavnog ravnatelja i dva člana Ravnateljstva imenuje Vlada Republike Hrvatske, i to glavnog ravnatelja i jednog člana Ravnateljstva na prijedlog Ministra znanosti i obrazovanja, a jednog člana Ravnateljstva na prijedlog Ministra kulture, dok dva člana Ravnateljstva bira Znanstveno vijeće Zavoda.

### **Ravnateljstvo:**

- planira rad Zavoda, donosi dugoročne i godišnje programe njegova rada i te određuje osnove poslovne politike Zavoda
- prati i nadzire ispunjenje poslovne politike
- daje glavnom ravnatelju prijedloge i mišljenja o pojedinim pitanjima
- razmatra i donosi godišnja izvješća o radu Zavoda
- odlučuje o raspolažanju sredstvima i dobiti Zavoda
- donosi godišnji finansijski plan i godišnji obračun Zavoda
- odlučuje o davanju prethodne suglasnosti ravnatelju Zavoda za stjecanje, opterećenje ili otuđenje imovine u slučajevima utvrđenima Statutom
- donosi Statut i druge opće akte Zavoda te njihove izmjene i dopune
- imenuje i razrješuje ravnatelja Zavoda
- imenuje i razrješuje glavne urednike i zamjenike glavnih urednika
- daje suglasnost na imenovanje pomoćnika ravnatelja i voditelja odjela
- odlučuje o povezivanju Zavoda u poslovne i strukovne zajednice
- odlučuje o uspostavljanju strukovne i poslovne suradnje Zavoda s drugim znanstvenim i kulturnim ustanovama, tijelima državne uprave i drugim pravnim i fizičkim osobama
- odlučuje o osnivanju podružnica Zavoda te osnivanju trgovačkih društava u skladu s Statutom i Zakonom
- odlučuje o pokretanju projekata temeljnoga niza
- odlučuje o osnivanju redakcija, službi i odsjeka
- donosi poslovnik o svom radu te obavlja druge poslove određene zakonom i Statutom Zavoda.

### **Ravnateljstvo je u 2023. godini djelovalo u sastavu:**

1. Dr. sc. Bruno Kragić, glavni ravnatelj
2. Dr. sc. Iva Mandušić, članica
3. Prof. dr. sc. Hrvoje Stančić, član
4. Akademik Stjepan Ćosić, član
5. Dr. sc. Zdenko Jecić, član

Sjednicama Ravnateljstva prisustvuje i predstavnik Radničkoga vijeća. U 2023. to je bio Tomislav Kaniški.

Ravnateljstvo je tijekom 2023. godine održalo osam sjednica, i to 14. ožujka, 3. travnja, 6. srpnja, 19. srpnja, 27. srpnja, 27. rujna, 2. listopada i 21. prosinca.

Ravnateljstvo je u 2023. donijelo Pravilnik o provedbi postupaka jednostavne nabave, Izmjene Pravilnika o sistematizaciji radnih mjesa i plaćama, Pravilnik o radu, Rebalanse Financijskoga plana za 2023., Izmjene i dopune Pravilnika o autorskom radu i autorskim naknadama, Pravilnik o leksikografskom radu, prihvatio Izvješće o izvršenju Financijskoga plana 1. – VI. 2023., prihvatio Prijedlog Financijskoga plana za 2024–2026., donijelo Plan rada Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža za 2024., Financijski plan za 2024. s projekcijama za 2025. i 2026. te Planom nabave za 2024.

Ravnateljstvo je ravnatelju dalo suglasnost za imenovanje voditeljice Leksikografskog odjela, kao i suglasnost da sklopi ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava za projekt provjere medijskih činjenica CroFacta.

Ravnateljstvo je također općenito raspravljalo o radu na leksikografskim projektima, pravnim sporovima u kojima Zavod sudjeluje, a koji su radne prirode, o finansijskome stanju i o planiranju prihoda i rashoda od vlastite djelatnosti.

**Glavni ravnatelj:**

- predstavlja Zavod sukladno ovlastima propisanima Zakonom o Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža i Statutom Zavoda
- saziva sjednice Ravnateljstva i predsjeda im
- prati i nadzire provedbu odluka Ravnateljstva
- odgovara za znanstveno-strukovni rad Zavoda
- predlaže Ravnateljstvu donošenje, odnosno izmjene i dopune Statuta
- predlaže imenovanje i razrješenje glavnih urednika i zamjenika glavnih urednika te voditelja Leksikografskog i Grafičko-informatičkog odjela
- daje suglasnost ili prethodno mišljenje u slučajevima predviđenima Statutom Zavoda
- potpisuje akte i odluke koje donosi Ravnateljstvo
- obavlja i druge poslove u vezi s radom Ravnateljstva i svojim ovlastima koje su predviđene Statutom Zavoda.

Glavni ravnatelj dr. sc. Bruno Kragić imenovan je odlukom Vlade RH od 14. listopada 2020.

Stručni savjet, kao savjetodavno tijelo glavnoga ravnatelja, tijekom 2023. godine sastajao se po potrebi.

## **Ravnatelj:**

- predstavlja i zastupa Zavod sukladno ovlastima propisanima Statutom Zavoda
- organizira i vodi rad i poslovanje Zavoda
- brine se za izvršavanje odluka Ravnateljstva Zavoda te odgovara Ravnateljstvu za njihovo provođenje
- odgovara za zakonitost rada Zavoda i primjenu Statuta i općih akata Zavoda
- odgovara za provedbu utvrđene poslovne politike Zavoda
- predlaže Ravnateljstvu godišnji plan i program rada i finansijski plan
- podnosi Ravnateljstvu godišnja izvješća o realizaciji plana i programa rada i finansijska izvješća
- predlaže Ravnateljstvu donošenje Statuta i općih akata te njihove izmjene i dopune
- sudjeluje u radu Ravnateljstva bez prava odlučivanja
- predlaže Ravnateljstvu osnivanje redakcija
- u skladu s odredbama Statuta Zavoda imenuje i razrješuje pomoćnike ravnatelja, voditelje odjela, pomoćnike glavnih urednika i voditelje redakcije
- postavlja i razrješuje voditelje službi
- donosi odluku o pokretanju projekata posebnoga niza
- sklapa ugovore o radu i odlučuje u prvom i drugom stupnju o pravima radnika iz radnog odnosa i u vezi s radom
- raspoređuje radnike na radne zadatke
- obavlja i druge poslove određene zakonom, Statutom i općim aktima Zavoda.

Ravnatelj Zavoda u 2023. bio je dr. sc. Filip Hameršak (izabran i imenovan odlukom Ravnateljstva od 8. prosinca 2020., na rok od četiri godine od 1. siječnja 2021.)

Poslovodni savjet, kao savjetodavno tijelo ravnatelja, tijekom 2023. godine sastajao se po potrebi.

**Znanstveno vijeće** je najviše znanstveno-strukovno tijelo Zavoda, mjerodavno za stručno bavljenje leksikografsko-enciklopedičkim poslovima.

Znanstvenom vijeću predsjeda predsjednik, a u slučaju njegove spriječenosti potpredsjednik.

Znanstveno vijeće čine glavni ravnatelj, glavni urednici *Hrvatske enciklopedije* i *Hrvatskoga biografskoga leksikona*, radnici Zavoda u zvanju znanstvenog savjetnika i leksikografskog savjetnika te osam izabranih predstavnika radnika Zavoda u drugim leksikografskim zvanjima.

Izbor osam predstavnika leksikografa obavlja se prema postupku koji vodi Znanstveno vijeće tako da se osigura reprezentativna zastupljenost područja leksikografskoga rada.

Znanstveno vijeće:

- utvrđuje i provodi stručnu i znanstvenu politiku Zavoda u leksikografskim poslovima
- daje mišljenje i prijedloge u vezi s organizacijom rada i uvjetima za razvoj djelatnosti Zavoda
- daje mišljenje o prijedozima Statuta, Pravilnika o leksikografskom radu i Pravilnika o izborima u leksikografska zvanja te njihovim izmjenama i dopunama
- daje ocjenu o prijedlogu projekata temeljnoga niza
- daje mišljenje o prijedlogu za imenovanje glavnih urednika i zamjenika glavnih urednika
- imenuje i razrješuje dva člana Ravnateljstva
- priprema i donosi planove i programe znanstvenoga rada, predlaže pokretanje znanstvenih i stručnih časopisa te organiziranje znanstvenih i stručnih skupova
- provodi postupak izbora u leksikografska zvanja
- provodi dio postupka izbora u znanstvena zvanja u okviru ovlasti
- provodi postupak izbora u suradnička zvanja
- ocjenjuje rad leksikografa
- donosi poslovnik o svom radu.

Znanstveno vijeće je u 2023. djelovalo u sastavu:

1. Dr. sc. Tea Rogić Musa, predsjednica
2. Mr. sc. Antonijela Bogutovac, potpredsjednica
3. Dr. sc. Bruno Kragić, član
4. Mr. sc. Nikša Lučić, član
5. Dr. sc. Željko Pavić, član (do 4. srpnja)
6. Dr. sc. Krešimir Regan, član
7. Dr. sc. Vlaho Bogišić, član
8. Darja Tomić, članica
9. Lada Šojat, članica
10. Dr. sc. Vlatka Dugački, članica
11. Jasmina Lukec, članica
12. Dr. sc. Iva Mandušić, članica
13. Ivana Jović, članica

#### 14. Tomislav Kaniški, član

Znanstveno vijeće je tijekom 2023. godine održalo osam sjednica i to 31. siječnja, 7. ožujka, 2. svibnja, 26. lipnja, 11. srpnja, 19. rujna, 8. studenoga i 15. prosinca.

Temeljem izvješća povjerenstava izabralo je jednog leksikografskog savjetnika u humanističkom području leksikografskoga rada, jednog višeg leksikografa u humanističkom području leksikografskoga rada (etnologija i folkloristika), jednog višeg leksikografa u području leksikografskih specijalnosti (kartografska specijalnost), četvero leksikografa, drugi izbor u humanističkom području leksikografskoga rada (povijest; hrvatska književnost; hrvatski jezik i jezikoslovje; kazalište i teatrologija), dvoje leksikografa, prvi izbor u humanističkom području leksikografskoga rada (povijest, likovna umjetnost i povijest umjetnosti), dvoje leksikografskih suradnika u humanističkom području leksikografskoga rada (povijest) te dvoje leksikografskih suradnika u području leksikografskih specijalnosti (likovna; bibliografska).

Također, provelo je reizbore i temeljem izvješća povjerenstava reizabralo dvoje viših leksikografa, jednog u području leksikografskih specijalnosti (kartografska) i jednog u humanističkom području leksikografskoga rada (povijest), dvoje leksikografa, prvi izbor, u humanističkom području leksikografskoga rada (teologija i religije; hrvatski jezik i jezikoslovje) i dvoje leksikografskih suradnika u humanističkom području leksikografskoga rada (povijest).

Znanstveno vijeće dalo je mišljenje o imenovanju glavnih urednika Kazališnoga leksikona, Hrvatskog etnološkog leksikona i Filmskog enciklopedijskog rječnika te donijelo Smjernice za kandidate i članove povjerenstava.

Raspravljalo je i dalo mišljenje o Prijedlogu Pravilnika o leksikografskom radu u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža.

**Unutarnje ustrojstvene jedinice** u Zavodu su odjeli, službe i redakcije.

Zavod se sastoji od sljedećih organizacijskih cjelina:

1. Ured ravnatelja
2. Leksikografski odjel
3. Grafičko-informatički odjel
5. Opći odjel
6. Financijsko-komercijalni odjel.

U odjelima se obavlja temeljna djelatnost Zavoda i prateći poslovi neophodni za njezino izvođenje i pravno i poslovno funkcioniranje Zavoda.

**Ured ravnatelja** povezuje i usmjerava stručne i poslovne aktivnosti u Zavodu.

Ured ravnatelja također povezuje i usmjerava aktivnosti vezane za objavljivanje informacija na zavodskim internetskim stranicama. U Uredu ravnatelja su, uz radnike na položajnim radnim mjestima ravnatelja i pomoćnika ravnatelja, bile raspoređene tri radnice na stručnim neleksikografskim, odnosno tajničkim radnim mjestima i poslovima.

## **Leksikografski odjel**

Leksikografski odjel središnji je odjel Zavoda, u kojem se obavlja temeljna znanstvena i stručna djelatnost (leksikografska djelatnost).

Leksikografski odjel čine leksikografi te drugi službenici i namještenici potrebni u izvođenju leksikografske djelatnosti.

Leksikografi su prema Zakonu znanstveni i stručni suradnici koji obavljaju istraživačke i stručne poslove u Leksikografskom odjelu.

Leksikografi se dijele po područjima i zvanjima.

Područja leksikografskoga rada, leksikografska zvanja i opća pitanja leksikografskoga rada utvrđuju se Pravilnikom o leksikografskom radu u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža. Izbor u zvanja utvrđuje se Pravilnikom o izborima u leksikografska zvanja u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža, koji donosi Ravnateljstvo, a utvrđuje ministar nadležan za znanstvenoistraživačku djelatnost.

Postupak izbora u zvanja provodi Znanstveno vijeće Zavoda.

Leksikografski rad obavlja se u redakcijama ili izravno u Leksikografskom odjelu.

Redakcije su temeljni ustrojstveni oblici u obavljanju leksikografskoga rada, a osnivaju se prema projektima i područjima.

U 2023. godini djelovale su sljedeće redakcije prema projektima: redakcija Hrvatske enciklopedije, redakcija Hrvatskoga biografskog leksikona, redakcija Hrvatske tehničke enciklopedije, redakcija Filmskoga enciklopedijskoga rječnika, redakcija Kazališnoga leksikona, i četiri redakcije prema područjima rada (Jezična, Likovna, Kartografska i Redakcija za digitalne sadržaje). Ostali projekti izvodili su se izravno u Leksikografskom odjelu.

U Leksikografskom odjelu također djeluju pomoćne službe važne za obavljanje leksikografske djelatnosti – Služba knjižnice i dokumentacije te Služba korekture.

## **Radnici u leksikografskim zvanjima (na dan 31. XII. 2023)**

### **Leksikografski savjetnik, drugi izbor (trajno zvanje)**

#### **Humanističko područje leksikografskoga rada**

1. Dr. sc. Vlaho Bogišić (izabran 26. IV. 2010)

#### **Leksikografski savjetnik, prvi izbor**

#### **Humanističko područje leksikografskoga rada**

1. Darja Tomić (izabrana 29. XI. 2021)
2. Dr. sc. Bruno Kragić (izabran 7. III. 2023)

#### **Viši leksikograf**

#### **Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada**

1. Mr. sc. Antonijela Bogutovac (izabrana 7. IX. 2022)
2. Jadranka Buljat (reizabrana 9. X. 2020)

#### **Društveno područje leksikografskoga rada**

1. Dr. sc. Ivana Crljenko (izabrana 18. II. 2022)
2. Dr. sc. Filip Hameršak (izabran 1. IV. 2021)
3. Duško Topalović (reizabran 9. X. 2020)

#### **Humanističko područje leksikografskoga rada**

1. Dr. sc. Vlatka Dugački (izabrana 7. IX. 2022)
2. Mr. sc. Svjetlana Lončarić (izabrana 7. III. 2023)
3. Mr. sc. Nikša Lučić (reizabran 9. X. 2020)
4. Dr. sc. Iva Mandušić (izabrana 1. IV. 2021)
5. Marijana Pintar (reizabrana 16. VII. 2020)
6. Klara Pranjko (izabrana 28. IV. 2021)
7. Dr. sc. Krešimir Regan (reizabran 8. XI. 2023)
8. Dr. sc. Tomislav Šakić (izabran 7. VII. 2022)
9. Ankica Šunjić (izabrana 29. V. 2019)

#### **Tehničko područje leksikografskoga rada**

1. Dr. sc. Zdenko Jecić (izabran 1. IV. 2021)

#### **Područje leksikografskih specijalnosti**

1. Zdenka Ožić (reizabran 1. IX. 2021)
2. Vesna Kušar (reizabrana 26. VI. 2023)

#### **Leksikograf, drugi izbor**

Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada

1. Dr. sc. Nataša Jermen (reizabrana 9. II. 2017)

Društveno područje leksikografskoga rada

2. Lada Šojat (izabrana 16. XII. 2019)

Humanističko područje leksikografskoga rada

1. Igor Hofman (izabran 7. VII. 2022)
2. Iva Klobučar Srbić (izabrana 11. VII. 2023)
3. Dr. sc. Martina Kokolari (izabrana 7. III. 2023)
4. Dr. sc. Meri Kunčić (reizabrana 7. IX. 2022)
5. Drita Maroshi (izabrana 11. VII. 2023)
6. Mr. sc. Ozana Martinčić (reizabrana 27. IX. 2021)
7. Paulina Radonić Vranjković (izabrana 7. III. 2023)
8. Dr. sc. Tea Rogić Musa (izabrana 9. X. 2020)
9. Dr. sc. Ana Šeparović (reizabrana 12. V. 2022)
10. Dr. sc. Vlatka Štimac Ljubas (reizabrana 5. IV. 2022)

Područje leksikografskih specijalnosti

1. Andrea Holenda (izabrana 29. XI. 2021)
2. Ivana Jović (izabrana 29. XI. 2021)
3. Tomislav Kaniški (izabran 28. IV. 2021)
4. Mirjana Mrakužić (reizabrana 1. IV. 2021; umirovljena u kolovozu 2023)
5. Željka Richter-Novosel (reizabrana 1. IV. 2021)
6. Irina Starčević Stančić (reizabrana 9. X. 2020)

Leksikograf, prvi izbor

Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada

1. Darija Domijan (reizabrana 5. IV. 2022)
2. Dr. sc. Vlatka Godinić Mikulčić (izabrana 28. IV. 2021)

Tehničko područje leksikografskoga rada

1. Dr. sc. Ivan Smolčić (izabran 29. XI. 2021)

Društveno područje leksikografskoga rada

1. Mr. sc. Mihela Melem Hajdarović (izabrana 28. IV. 2021)

Humanističko područje leksikografskoga rada

1. Dr. sc. Ivan Armanda (reizabran 7. III. 2023)
2. Ivan Bačmaga (izabran 7. III. 2023)
3. Dr. sc. Ljubica Josić (reizabrana 29. I. 2021)

4. Ivan Krašnjak (izabran 7. III. 2023)
5. Karla Lončar (izabrana 29. XI. 2021)
6. Jasmina Lukec (izabrana 12. V. 2022)

#### Područje leksikografskih specijalnosti

1. Cvijeta Kraus (izabrana 29. XI. 2021)
2. Marina Kučer-Beš (izabrana 29. XI. 2021)

#### Leksikografski suradnik

#### Humanističko područje leksikografskoga rada

1. Dr. sc. Ema Bakran (izabrana 8. IX. 2020)
2. Jakša Bilić (izabran 13. IX. 2018)
3. Boris Blažina (reizabran 8. XI. 2023)
4. Marija Kovačušić (reizabrana 16. XII. 2019)
5. Marko Pustaj (reizabran 8. XI. 2023)
6. Karlo Radečić (izabran 28. IV. 2021)
7. Ivan Samardžija (izabran 31. I. 2023)
8. Filip Šimunjak (izabran 7. III. 2023)

#### Prirodno, biomedicinsko i zdravstveno i biotehničko područje leksikografskoga rada

1. Robert Krog (reizabran 5. IV. 2022)

#### Tehničko područje leksikografskoga rada

2. Jasmina Tolj (reizabrana 29. XI. 2021)

#### Područje leksikografskih specijalnosti

1. Joana Brezni (izabrana 12. V. 2022)
2. Pavle Bonča (izabran 7. IX. 2022)
3. Bojana Franić (izabrana 31. I. 2023)
4. Kornelija Krpačić (izabrana 31. I. 2023)
5. Dr. sc. Josip Mihaljević (izabran 18. II. 2022)
6. Irena Španić (izabrana 12. V. 2022)

Također, 15 radnika izabranih u leksikografska zvanja izabrano je i u znanstvena zvanja, od kojih jedan radnik u zvanje znanstvenoga savjetnika, pet radnica u zvanje više znanstvene suradnice i 9 radnika u zvanje znanstvenoga suradnika.

# **IZVJEŠĆE O LEKSIKOGRAFSKOM RADU, ZNANSTVENOM RADU I RADU POMOĆNIH SLUŽBI LEKSIKOGRAFSKOGA ODJELA**

## **1. Leksikografski projekti temeljnoga niza**

### **1.1. Hrvatska enciklopedija**

Internetski projekt postavljen 2013. ([enciklopedija.hr](http://enciklopedija.hr)), odnosno internetska inačica opće enciklopedije objavljene u 11 svezaka u razdoblju 1999–2009., s oko 70 000 članaka koji se ažuriraju i dopunjaju ili mijenjaju novima i opsežnijima, a objavljaju se i novi članci ovisno o novim saznanjima, aktualnostima i revizijama građe. Ukupno je imprimirano i objavljeno 20 340 novih redaka, od čega 4873 retka u 215 novih članaka te 14 896 redaka u 698 revidiranih članaka (272 revidirana članka tako su zapravo također postali potpuno novi tekstovi) i 571 redak u 49 dopunjenih članaka. Osim toga, napisano je još 1989 redaka u zasad neuređenim člancima (11 novih članaka, 57 revidiranih) te 1295 redaka u uređenim člancima (11 novih, 82 revidirana), a u dalnjih 2500 članaka provedena su najnužnija ažuriranja. Nastavljen je rad na dodavanju uputnica ili aliasa. Također, priređena je, tiskana te javno predstavljena prigodna knjižica o 10. obljetnici internetske inačice, za koju je odabranih 149 članaka s 10 250 redaka nastalih 2020–23. ponovo pregledano i, prema potrebi, ažurirano.

S 31. prosincem 2023. na projektu je radilo deset radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

Tijekom godine posjećenost Enciklopedije iznosila je 10,9 milijuna posjeta.

### **1.2. Hrvatski biografski leksikon**

Temeljni projekt nacionalne biografske enciklopedije s bibliografskom sastavnicom. Projekt je započet 1976. (1983–2021. izašlo je devet svezaka), a tzv. velikanska cjelina izabranih biografija od slova M do slova Ž, predviđena za mrežnu prezentaciju započeta je 2014. ([hbl.lzmk.hr](http://hbl.lzmk.hr)). Tako se projekt istodobno razvija kao knjižni (rad na dalnjim svescima) i internetski (mrežno objavljivanje pojedinih članaka iz tzv. velikanske cjeline, kao i pojedinih članaka koji se pripremaju za sljedeći knjižni svezak).

Strukovno-urednički u godini je finalizirano oko 16 600 redaka, bibliografski uređeno oko 13 300 redaka, jezično oko 11 500 redaka te imprimirano približno 11 000 redaka. Na mreži je objavljeno 20 članaka iz X. sveska te jedan iz tzv. velikanske cjeline (Ante Starčević), s ukupno oko 4200 redaka. Za X. svezak još je preostalo urediti 6500 redaka. Osim toga, urednici su se, donekle uz sudjelovanje suradnika, bavili i doradbom abecedarijskih predložaka Mil–Mu te postavljanjem strukovnih abecedarija N–O (oba su posla dovršena). Provedena je i korektura mrežne inačice IV. sveska.

Vezano uz 200. obljetnicu rođenja Ante Starčevića, vodstvo projekta uključilo se u pripremu bibliofilske knjižice *Ante Starčević u enciklopedici Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža (1823–1950–2023)*, koja je i tiskana te javno predstavljena.

S 31. prosincem 2023. na projektu je radilo 18 radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i sedam radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

### **1.3. Hrvatska tehnička enciklopedija**

Projekt započet 2014. kao niz od četiri tematska sveska enciklopedije povijesti (baštine) i sadašnjeg trenutka tehnike i tehničkih znanosti u Hrvatskoj, ujedno i usporedni internetski projekt Portala hrvatske tehničke baštine (tehnika.lzmk.hr), pri čemu sa Zavodom kao nositeljem surađuju Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti i Akademija tehničkih znanosti Hrvatske.

Za III. svezak napisano je i uređeno 425 članaka s 25 218 redaka, ilustriranih s 205 ilustracija. Usporedno je imprimirano i na mreži objavljeno 199 članaka sa 7473 retka.

S 31. prosincem 2023. na projektu su radila četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu i četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

### **1.4. Filmski enciklopedijski rječnik**

Projekt započet 2009. kao terminološki rječnik oko 6000 pojmoveva iz područja filmologije i audiovizualnih djelatnosti. Tijekom godine završeno je drugo predimprimaturno čitanje do polovice slova P. Ujedno je napisano i 30-ak novih natuknica. Dovršen je izbor i priprema ilustracija, uređivanje pripadajućih legendi (oko 350) te izrada 47 shematskih i 3D crteža.

S 31. prosincem 2023. na projektu je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

### **1.5. Hrvatski etnološki leksikon**

Projekt započet 2015. kao enciklopedijski leksikon (oko 2200 članaka, ponajprije pojmoveva i preglednih članaka te, u manjoj mjeri, biografskih članaka) hrvatske građe iz područja etnologije (u općem kontekstu). Prikupljeno je novih 139 članaka (oko 3750 redaka), uređeno je 149 članaka (5300 redaka) i predimprimirana su 63 članka (oko 2296 redaka). Ukupno je dosad prikupljeno 2118 članaka s oko 57 190 redaka, od kojih je predimprimirano 1711 članaka s približno 46 200 redaka.

S 31. prosincem 2023. na projektu je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

### **1.6. Kazališni leksikon**

Projekt započet 2004. kao opći enciklopedijski leksikon dramske književnosti, kazališta i drugih scenskih umjetnosti (biografski, pojmovni i pregledni članci, ukupno oko 6800 članaka).

Zaprimljeno je oko 13 000 novih redaka, imprimirano oko 3100 redaka. Ukupno je dosad imprimirano 5107 članaka (115 023 retka) od zaprimljenih 6443 članka (162 015 redaka).

S 31. prosincem 2023. na projektu su radila dva radnika na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

## **2. Leksikografski projekti posebnoga niza**

### **2.1. Leksikon utvrda Hrvatske – srednji i rani novi vijek**

Enciklopedijski prikaz plemićkih gradova, kaštela, utvrđenih rezidencija, samostana i crkava te gradišta u Hrvatskoj izgrađenih u razdoblju srednjeg vijeka i renesanse, iz historiografske i arhitektonske perspektive, s ilustrativnim prilozima i crtežima. Projekt je pokrenut 2018.

Napisana su 83 nova članka (2099 redaka) i izrađeno je 79 tlocrta utvrda. Imprimirani su svi preostali članci (izdanje ukupno ima 37 895 redaka) i završena je prva revizija špalti. Završen je odabir ilustracija i revizija postojećih tlocrta.

S 31. prosincem 2023. na projektu su radila dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u punom opsegu.

### **2.2. Hrvatska – zemlja i ljudi**

U suradnji s Ministarstvom vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske pripremljeno je najnovije ažuriranje internetske enciklopedijske publikacije ([croatia.eu](http://croatia.eu)) prvotno priređene povodom ulaska Republike Hrvatske u Europsku uniju 2013. (ažuriranja objavljena u siječnju 2023). Uz dosad zastupljene inačice na hrvatskom, engleskom, francuskom, njemačkom i španjolskom jeziku, u 2023. ažurirano je hrvatsko izdanje prevedeno i na kineski jezik.

Na projektu su radila dva radnika na leksikografskom radnom mjestu u dijelu radnih obaveza.

### **2.3. Enciklopedija Domovinskog rata**

Internetski projekt u suradnji s Hrvatskim memorijalno-dokumentacijskim centrom Domovinskog rata, za koji je novčana potpora Ministarstva kulture i medija djelomice realizirana. Dovršena je te interno predstavljena ogledna maketa prikaznoga sučelja s deset velikih članaka (»Balvan-revolucija«, Pakrac – ožujak 1991., Vlada Republike Srpske Krajine, 18. korpus Srpske vojske Krajine, Zračni napad na Banske dvore, Središte za obuku gardijskog desantnog pješaštva Damir Tomljanović Gavran, Operacija Gusar (Maslenica), Operacija Bljesak, Operacija Oluja, 101. brigada Hrvatske vojske (Zbora narodne garde)), opremljenih sa stotinjak ilustracija (fotografije, zemljovidovi, dokumenti), predgovorom te poveznicama na izvore, literaturu i posebno za prigodu priređene izvatke iz TV-kalendara. Daljnji članci nalaze se na prvoj redakturi u Centru, koji je pokrenuo i prevodenje na engleski imprimiranih članaka.

Na projektu su radila dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

### **2.4. Hrvatska: županije, gradovi, općine**

Internetski projekt sustavne obradbe upravno-teritorijalne podjele Republike Hrvatske okupljanjem statističkih, povjesno-geografskih i kartografskih podataka.

Prikupljeni su geografski dijelovi 38 članaka (3659 redaka) za Sisačko-moslavačku, Karlovačku, Varaždinsku, Koprivničko-križevačku, Bjelovarsko-bilogorsku, Primorsko-goransku i Ličko-senjsku županiju te povjesni dijelovi 55 članaka (958 redaka) za Varaždinsku i Koprivničko-križevačku županiju. Napisano je 398 redaka uvodnoga teksta (rubrike). Imprimirano je ukupno 112 članaka (9474 redaka) s pripadajućim grafičkim prilozima (oko

250) za Grad Zagreb, Zagrebačku, Krapinsko-zagorsku, Sisačko-moslavačku i Karlovačku županiju.

Također je izrađeno šest karata za Grad Zagreb, Zagrebačku, Krapinsko-zagorsku, Sisačko-moslavačku, Varaždinsku i Karlovačku županiju. Uređeno je 136 topografskih karata, od koji je 108 imprimirano. Uređeno je i sedam planova gradova, izrađeno je 136 položajnih karata, šest karata gustoće naseljenosti te šest karata administrativne podjele županija. Izrađena je baza podataka GIS za projekt. Priredene su i 182 ilustracije grbova i zastava za Grad Zagreb, Zagrebačku, Krapinsko-zagorsku, Sisačko-moslavačku, Varaždinsku i Karlovačku županiju.

Za prvih pet županija u radnoj su bazi izrađene četiri radne tablice i dva grafikona, ažurirani su tekstovi i grafičko-tablični prilozi te uneseni novi podaci o površinama upravnih jedinica (576) i ilustracije. Također je izrađen nacrt internetske stranice.

S 31. prosincem 2023. na projektu je radilo pet radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

## 2.5. Lička enciklopedija

Novopokrenuto jednosveščano izdanje u sklopu niza Hrvatske regije i gradovi. Priređeni su elaborat s abecedarijem i digitalna radna baza, u koju su upisani svi nazivi natuknica obuhvaćenih abecedarijem. Abecedarij je obuhvatio približno 1500 pojmove, s procijenjenih 50 000 redaka.

S 31. prosincem 2023. na projektu su radila dva radnika na leksikografskim radnim mjestima u dijelu radnih obaveza.

## 2.6. Biograficum Krleža

Za *Rječnik imena i pojmove*, popratni biografski rječnik prepisana i uređena rukopisa *Malinarovi razgovori s Krležom*, napisana su 22 članka (ukupno 578 redaka). Nastavilo se obrađivati građu o Krleži kojom Zavod raspolaže, i to u bibliografskom, dokumentacijskom te interpretativnom pogledu.

S 31. prosincem 2023. na projektu je radio jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu i jedan radnik na leksikografskom radnom mjestu u dijelu radnih obaveza.

## 3. Ostali leksikografski i znanstveni rad

**Likovna redakcija** prikupljala je, dokumentirala i uređivala ilustracije za *Hrvatsku tehničku enciklopediju*, *Filmski enciklopedijski rječnik*, *Hrvatski biografski leksikon*, *Enciklopediju Domovinskoga rata*, *Leksikon utvrda Hrvatske – srednji i rani novi vijek* te za izdanje *Hrvatska – zemlja i ljudi* i prigodnu knjižicu *Hrvatske enciklopedije*. Dizajnirala je ovitke (korice) za časopis *Studio lexicographica* i zbornik *Dani Petra Šegedina*.

S 31. prosincem 2023. u redakciji su radila dva radnika na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

**Jezična redakcija** radila je na jezičnom uređivanju leksikografskih izdanja (*Hrvatski biografski leksikon*, *Hrvatska enciklopedija*, *Hrvatska tehnička enciklopedija*, *Leksikon utvrda Hrvatske – srednji i rani novi vijek*, *Kazališni leksikon*, *Hrvatski etnološki leksikon*, *Hrvatska:*

*županije, gradovi, općine* i zbornik *Dani Petra Šegedina*) i mrežnih stranica Zavoda (ukupno uređeno oko 95 000 redaka).

S 31. prosincem 2023. u redakciji su radila dva radnika na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu i jedan u djelomičnom.

**Kartografska redakcija** radila je na izradbi, reviziji i ažuriranju kartografskih priloga i kartografskih popisa za *Hrvatsku enciklopediju* i *Leksikon utvrda Hrvatske – srednji i rani novi vijek* te za projekt *Hrvatska: županije, gradovi, općine*.

S 31. prosincem 2023. u redakciji su radila četiri radnika na leksikografskim radnim mjestima u djelomičnom opsegu.

**Redakcija za digitalne sadržaje.** Objedinjene su postojeće baze i redizajnirana zavodska izdanja na Portalu znanja (portal.lzmk.hr) koji je u osvremenjenoj inačici objavljen u prosincu, kao i sva redizajnirana pojedinačna izdanja (*Hrvatski biografski leksikon*, *Hrvatski opći leksikon*, *Tehnički leksikon*, *Hrvatski obiteljski leksikon*, *Istarska enciklopedija*, *Nogometni leksikon*, *Filmski leksikon*, *Krležijana*, *Medicinski leksikon*, *Pomorski leksikon* i *Filmska enciklopedija*). Njima je pridružena također javno i besplatno dostupna Zbirka enciklopedijske baštine (e-bastina.lzmk.hr) s digitaliziranim zavodskim izdanjima (većinom tiskanima do 1990): *Enciklopedija fizičke kulture* (efk.lzmk.hr), *Enciklopedija hrvatske umjetnosti* (ehu.lzmk.hr), *Enciklopedija likovnih umjetnosti* (elu.lzmk.hr), *Medicinska enciklopedija* (me.lzmk.hr), *Otorinolaringologija* (oto.lzmk.hr), *Poljoprivredna enciklopedija* (pe.lzmk.hr), *Sportski leksikon* (sportski.lzmk.hr), te dva izdanja *Šumarske enciklopedije* (suma-1.lzmk.hr i suma-2.lzmk.hr).

Osim toga, mrežna stranica *Hrvatske enciklopedije* (enciklopedija.hr) prebačena je na novu tehnologiju i objavljena. Osuvremenjene su i mrežne stranice *Hrvatskoga biografskoga leksikona* (hbl.lzmk.hr), objavljeno je 20 članaka iz X. sveska i jedan iz tzv. velikanske cjeline te su dodatno digitalizirana (PDF) prva tri sveska koja se pripremaju za objavu na mrežnim stranicama, a doradeno digitalno izdanje *Zastave i grbovi* objavljeno je (zastave.lzmk.hr) zajedno s interaktivnim igrama.

U suradnji s Informatičkom službom kontinuirano se radilo na održavanju, ažuriranju i poboljšanju osnovnih zavodskih internetskih stranica, uz kontinuirano objavljivanje vijesti o aktivnostima Zavoda, uključujući poslovne planove i izvješća te javne natječaje. Na društvenoj mreži Facebooku objavljeno je 49 članaka.

Mrežno su također objavljeni 31., 32. i 33. broj časopisa *Studia lexicographica* (studia.lexicographica.lzmk.hr), a radilo se i na pripremi i objavi članaka u XML formatu za stranice portala Hrčak. Ažuriran je i *Osobnik* na intranetskim zavodskim stranicama.

Tijekom godine zabilježeno je približno 15 milijuna pregleda internetskih stranica zavodskih izdanja i službenih stranica.

U redakciji su 31. prosinca 2023. radila tri radnika na leksikografskom radnom mjestu u punom opsegu.

**Leksikografski rad glavnog ravnatelja i ravnatelja.** Glavni ravnatelj Bruno Kragić obavljao je poslove glavnog urednika *Hrvatske enciklopedije*, uključujući pripremu spomenute prigodne knjižice o 10. obljetnici internetskoga izdanja. Ravnatelj Filip Hameršak obavljao je poslove

pomoćnika glavnog urednika *Hrvatskoga biografskoga leksikona*, uključujući pripremu spomenute prigodne knjižice od 200. obljetnici rođenja Ante Starčevića, te uredničke poslove u *Enciklopediji Domovinskog rata*.

**Znanstveno-stručni projekti i suradnja.** U suradnji s Hrvatskim institutom za povijest i Hrvatskim memorijalnim-dokumentacijskim centrom Domovinskoga rata, Zavod je na *Javni poziv za dodjelu bespovratnih sredstava za uspostavu provjere točnosti informacija* (tzv. *fact-checking*) Agencije za elektroničke medije prijavio projekt *CroFacta*, kojemu je temeljna svrha uspostava javno vidljive platforme za provjeru medijskih činjenica (informacija) vezanih osobito uz prijeporne povijesne, kulturne i društvene teme XIX. i XX. stoljeća, ali i prijašnjih razdoblja. Navedeni projekt, koji financira Europska unija (NextGenerationEU), odobren je za financiranje do prosinca 2025.

Također, pribavljena je donacija tvrtke Orbico d. o. o. za trogodišnji projekt multimedijiske stručno-popularne obradbe hrvatske povijesti XX. stoljeća *Prošlošću prema budućnosti – višeslojna interpretacija hrvatskog dvadesetog stoljeća: sučeljavanje, naobrazba, ovladavanje, vrjednovanje, identitet (SNOVI)*, koji će se u suradnji oko 40 znanstvenika i znanstvenica iz Hrvatske i inozemstva provoditi uz stručnu i administrativnu potporu Zavoda.

Osim toga, započela je provedba pripremnoga projekta *Enciklopedija Boke kotorske – I. faza: Izrada abecedarija*, koji je dobio namjensku donaciju Zaklade Adris te finansijsku potporu Središnjega državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Hrvatski memorijalni-dokumentacijski centar Domovinskoga rata, u suradnji sa Zavodom, prijavio je na natječaj Zaklade Adris projekt *Portal Enciklopedija Domovinskog rata (prijevod tekstova na engleski jezik)*, koji je također odobren za financiranje.

Temeljem natječaja za dodjelu sredstava iz Zaklade HAZU Zavodu je dodijeljena potpora i za *Hrvatsku tehničku enciklopediju*.

Potpisan je sporazum o suradnji s Odjelom za južnoslavensku filologiju i znanost o kulturi Instituta za slavistiku i hungarologiju Fakulteta za filologiju i znanost o književnosti Humboldtova sveučilišta u Berlinu. Toj je instituciji, u suradnji s Hrvatskim institutom za povijest, Njemačka zaklada za znanost odobrila potporu za trogodišnji projekt *The Encyclopedia of Yugoslavia: Between Yugoslav and Sub-Yugoslav Nation-Building(s) (1955-90)*. Zavod će s navedenim institucijama surađivati na provedbi toga projekta, u prvom redu pružajući uvid u arhivsku građu te sudjelovanjem u organizaciji znanstvenoga skupa u 2025.

U skladu s dogovorom postignutim na *Konferenciji europskih i sjevernoatlantskih enciklopedija* održanoj u Zavodu 2022., početkom 2023. formalno je utemeljena Mreža europskih enciklopedija (*European Encyclopedia Network*), koja trenutačno obuhvaća enciklopedijske izdavače iz jedanaest zemalja, pod vodstvom glavnoga ravnatelja Zavoda dr. sc. Bruna Kragića. Tijekom godine provodile su se sljedeće aktivnosti: prihvatanje povelje, izrada internetske stranice, poziv za pridruženjem Mreži ostalim europskim i sjevernoameričkim nakladnicima, pisma Europskoj komisiji u kojima se izražava zabrinutost zbog suradnje Googlea s Wikipedijom/Zakladom Wikimedia te pružanje na uvid dokumenata vezanih uz Konferenciju i Mrežu, na zahtjev Europskoga parlamenta.

U okviru programa Erasmus+, najvećega programa EU za obrazovanje, ospozobljavanje, mlade i šport, članovi uredništva latvijske Nacionalne enciklopedije boravili su u stručnom posjetu Zavodu. Cilj ovoga radnoga posjeta bio je upoznavanje latvijskih enciklopedista s

djelatnošću Zavoda, u prvom redu s načinom rada na *Hrvatskoj enciklopediji*, jednom od temeljnih projekata Zavoda, kao i definiranje mogućih područja suradnje.

Na temelju ugovora o suradnji s međunarodnim bibliografsko-dokumentacijskim centrom Répertoire International de Littérature Musicale (RILM) iz New Yorka, početkom 2023. u njegovu su globalnu bazu glazbene literature, a time i u bazu EBSCO, uvrštena digitalizirana izdanja *Muzičke enciklopedije* (II. Izdanje, 1971–77) i *Leksikona jugoslavenske muzike* (1984). Predstavljanje ovoga projekta, koji će znatno pojačati međunarodnu vidljivost i dostupnost, a time i razinu svjetske relevantnosti navedenih izdanja, održano je u ožujku u Zavodu.

Zavod je od 2020. do 2023. bio i pridruženi partner u međunarodnom projektu (program Obzor 2020) In/Tangible European Heritage – Visual Analysis, Curation and Communication (InTaVia), kojega je jedan od ciljeva bio razvoj metodologije za usklađivanje, strukturiranje i povezivanje podataka iz europskih nacionalnih biografskih baza podataka. U skladu s tim, na poziv Instituta za kulturnu povijest Znanstvenoistraživačkoga centra Slovenske akademije znanosti i umjetnosti (ZRC SAZU), Zavod je sudjelovao na završnom događaju projekta, međunarodnom simpoziju na temu biografije i njezine uloge te budućnosti u digitalnom svijetu pod nazivom *There's History in All Men's Lives* u ZRC SAZU u Ljubljani; ovim simpozijem obilježena je i deseta obljetnica *Novoga Slovenskoga biografskoga leksikona*.

Najposlijе, na *Javni poziv za sufinciranje projekata na temu poticanja medijske pismenosti* Agencije za elektroničke medije, potkraj godine prijavljen je projekt *Enciklopedijskim sadržajem do unapređenja medijske pismenosti i digitalnih kompetencija (ENCIKLOPIS)*, koji bi se trebao provoditi tijekom 2024, ako bude odobren za financiranje.

Uz Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Sveučilište u Zadru, Sveučilište u Rijeci i Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, Zavod je bio pokretač *Inicijative za otvorenu znanstvenu knjigu*, kojom se želi istaknuti važnost otvorenoga pristupa znanstvenim knjigama. Cilj je ove inicijative stvoriti okvir za razmjenu iskustava i dobrih stručnih, organizacijskih i tehnoloških praksi, osigurati podršku nadležnih tijela koja financiraju i evaluiraju znanstvene aktivnosti te pokrenuti izgradnju zajedničke infrastrukture za bolju vidljivost otvorenih izdanja.

U suradnji s Institutom za migracije i narodnosti provodile su se aktivnosti u sklopu trogodišnjega znanstveno-stručnoga projekt *Kretanje ljudi i ideja: migracije i predmoderni kulturni razvoj hrvatskih zemalja*, kojemu je cilj prezentirati široj javnosti rezultate istraživanja načina na koji su istaknuti pojedinci iz raznorodnih područja ljudske aktivnosti pridonosili razvoju hrvatskoga povjesnoga prostora u predmodernom razdoblju. Projekt je predstavljen na Danu Instituta za migracije i narodnosti kao dobar primjer međuinstitucijske suradnje.

Predstavnici Zavoda sudjelovali su u projektima i aktivnostima u organizaciji konzorcija DARIAH-HR, sastavnice DARIAH-EU – paneuropske digitalne istraživačke infrastrukture za umjetnost i humanističke znanosti (projekti Tezaurus.hr i DH registar, sastanci radnih skupina, godišnje izvješće o radu konzorcija za MZO, *in-kind* doprinos Zavoda za DARIAH-EU, DARIAH Day 2023 i dr.), potom na radionicama, kao i na godišnjoj skupštini Time Machine Organisation, europske mreže koja obuhvaća više od 670 znanstvenih i kulturnih ustanova iz više od 50 zemalja, s ciljem umrežavanja europske kulturne baštine i njezine dostupnosti putem mrežnih stranica i aplikacija.

Sudjelovalo se u aktivnostima vezanima uz *Akciski plan za dijamantni otvoreni pristup*, kojega je Zavod jedan od potpisnika (uz ukupno 163 institucije), u organizaciji udruge Science Europe, inicijative cOAlition S, istraživačke e-infrastrukture OPERAS (Open Scholarly

Communication in the European Research Area for Social Sciences and Humanities) i Francuske nacionalne agencije za znanost.

Zavod je podupro *Helsinšku inicijativu o višejezičnosti u znanstvenoj komunikaciji*, koju su pokrenuli Savez finskih stručnih društava, Odbor za javno informiranje u Finskoj, Finsko društvo za znanstveno izdavaštvo, Sveučilišta Norveške i COST akcija »Europska mreža za evaluaciju istraživanja u području društvenih i humanističkih znanosti« (ENRESSH).

Nastavilo se sudjelovati u projektu *Tematski portal Znameniti.hr*, koji sadržava digitalne materijale o velikanim hrvatskim kulturom, znanostima, umjetnostima i javnog života iz repozitorija ili zbirkama različitih hrvatskih institucija. Uz Zavod, suradnici u projektu su Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu, Institut za etnologiju i folkloristiku, Muzej za umjetnost i obrt, Knjižnice grada Zagreba, Državni arhiv u Varaždinu, ICARUS Hrvatska, Sveučilište u Zagrebu, Pomorski i povijesni muzej hrvatskog primorja Rijeka te tvrtka ArhivPRO d.o.o.

Predstavnici Zavoda sudjelovali su u aktivnostima Hrvatske udruge za znanstvenu komunikaciju (ZNAK), koja promiče izdavačku djelatnost domaćih znanstvenih, stručnih i popularnih publikacija, te Europske udruge urednika u znanosti (*European Association of Science Editors – EASE*).

Zavod je sudjelovao u anketama i radionicama koje su se provodile u okviru projekta DIAMAS (Developing Institutional Open Access Publishing Models to Advance Scholarly Communicatio), u sklopu e-infrastrukture OPERAS, koje je osnovni cilj unaprijediti znanstvenu komunikaciju u području društvenih i humanističkih znanosti na načelima otvorene znanosti.

Nadalje, aktivnosti Zavoda predstavljene su na desetoj međunarodnoj konferenciji o znanstvenoj komunikaciji u kontekstu otvorene znanosti *PUBMET2023* na Sveučilištu u Zadru te na konferenciji *The Future of History of Science and Technology / History of Science and Technology for the Future* u sklopu *DHST Global History of Science and Technology Festival 2023*, koju je organizirao Odjel za povijest znanosti i tehnologije Međunarodnoga saveza za povijest i filozofiju znanosti i tehnologije, a na kojoj je Zavod je bio predstavnik Hrvatske.

U suradnji s Odsjekom za informacijske i komunikacijske znanosti Filozofskoga fakulteta u Zagrebu, za studente preddiplomskoga i diplomskoga studija informacijskih znanosti organizirano je provođenje nastave na Fakultetu te studentske prakse u Zavodu. Na poziv Odsjeka za lingvistiku Filozofskoga fakulteta u Zagrebu, Zavod je donio mišljenje o primjerenosti očekivanih ishoda učenja studijskih programa lingvistike na tom Odsjeku.

U nacrtu prijedloga *Zakona o hrvatskom jeziku*, Zavod je uvršten u popis ustanova koje predlažu kandidate za članove Vijeća za hrvatski jezik, odnosno koje predlažu ili čiji se jedan predstavnik imenuje u Vijeće za hrvatski jezik.

Uz potporu Hrvatske turističke zajednice, u sklopu projekta »ArtDvorište/ArtSkladište« (Projekt LEXART) te u suradnji s Udrugom Lexart nastavljene su izložbeno-nakladničke aktivnosti.

**Organizacija znanstveno-stručnih skupova.** Zavod je sudjelovao u organizaciji znanstvenoga skupa *Ante Starčević: – lik – djelo – historiografija*, koji je u temeljnoj organizaciji Odsjeka za povijest Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu te suorganizaciji Centra za komparativnohistorijske i interkulturnalne studije toga fakulteta, Hrvatskoga državnoga arhiva, Instituta društvenih znanosti Ivo Pilar, Odjela za povijest Matice hrvatske,

Odsjeka za povijest i Znanstvenoga zavoda Fakulteta hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu, održan u povodu 200. obljetnice rođenja Ante Starčevića.

Istraživačka grupa za proučavanje 18. stoljeća u hrvatskim zemljama (IGOS), u suradnji s Odsjekom za povijest umjetnosti Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Hrvatskim institutom za povijest i Zavodom, organizirala je interdisciplinarni znanstveni skup *Antika u hrvatskoj kulturi, umjetnosti književnosti u »dugom« 18. stoljeću*, koji se dijelom održao i u Zavodu; dio sredstava za organizaciju skupa bio je osiguran donacijama Zaklade Adris i Zaklade HAZU.

U povodu 80. rođendana Hrvoja Turkovića, glavnoga urednika *Filmskoga enciklopedijskoga rječnika*, u Zavodu je održan znanstveni skup *Filmologija, kritika, umjetnost*, kojega su uz Zavod organizatori bili Akademija dramske umjetnosti Sveučilišta u Zagrebu i Katedra za filmologiju Odsjeka za komparativnu književnost Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Vezano pak uz pojavu novoga konverzacijskoga modela umjetne inteligencije, u ožujku je u Zavodu održano savjetovanje *ChatGPT između korisnoga pomagala i nepouzdanoga nadomjestka*, kojega su zaključci dostupni na poveznici <https://www.lzmk.hr/vijesti/arhivavijesti-2023/chatgpt-izmedu-korisnoga-pomagala-i-nepouzdanoga-nadomjestka>.

**Znanstveni časopisi i knjige.** Priređena su i objavljena dva sveska časopisa *Studio lexicographica* (broj 32 objavljen je u lipnju, a 33 u prosincu) s ukupno 5 izvornih znanstvenih radova, jednim prethodnim priopćenjem, 5 preglednih radova, jednim stručnim radom, 2 uvodnika, 2 uvodna govora, 5 izlaganja sa skupova, 11 prikaza i osvrta. Objavljen je i ranije priređeni broj 31, sadržaj kojega je izložen u izvješću za 2022. Časopis je početkom godine znatnije promijenio i proširio sastav uredništva.

U povodu 200. obljetnice rođenja Ante Starčevića objavljena je publikacija *Ante Starčević u enciklopediji Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža (1823–1950–2023)*, koja sadržava reprodukcije svih važnijih leksikografskih članaka o Starčeviću objavljenih proteklih desetljeća u izdanjima Zavoda; publikacija je bila predstavljena na skupu *Ante Starčević – lik – djelo – historiografija*.

U sunakladništvu s Gradom Korčulom objavljen je novi broj zbornika *Dani Petra Šegedina*, naslovljen *Petar Šegedin – 20 godina poslije / Šegedin i drugi*, koji sadržava radove VII. i VIII. toga bijenalnoga znanstvenoga skupa.

**Znanstveno-popularizacijski rad.** Provodile su se aktivnosti vezane uz popularizaciju i promociju rada Zavoda: sudjelovanje u manifestaciji Noć knjige, projektu zajednice nakladnika i knjižara »Knjiga svima i svuda« te međunarodnom sajmu knjiga Interliber, predstavljanje rada Zavoda u medijima te objavljivanje vijesti na mrežnim stranicama Zavoda i na društvenim mrežama. Organiziran je posjet učenika četvrtoga razreda Osnovne škole Petra Zrinskoga iz Zagreba Zavodu. Predstavnici Zavoda sudjelovali su izlaganjem na Dvanaestom festivalu hrvatskih digitalizacijskih projekta (D-fest) te u suorganizaciji tribine i izlaganjima na Desetom Festivalu povijesti Klionfest.

**Rad znanstvenika, istraživača i doktoranada.** U Zavodu je u 2023. bilo 15 radnika izabralih u znanstvena zvanja, 6 doktora znanosti, 5 magistara znanosti, a 10 je radnika polazilo poslijediplomske studije. Nastavili su se podupirati različiti oblici znanstvenoga usavršavanja (poslijediplomski doktorski studiji, sudjelovanja na znanstvenim i stručnim skupovima i dr.). Znanstvenici, istraživači i doktorandi objavili su 10 znanstvenih radova u znanstvenim

časopisima te 7 radova u recenziranim zbornicima s međunarodnih i domaćih znanstvenih skupova. Objavljeno je 5 autorskih knjiga, jedna urednička knjiga i 6 poglavlja u knjigama. Zabilježeno je 35 sudjelovanja na domaćim i međunarodnim znanstvenim skupovima. Petero je znanstvenika, jedan doktor znanosti te dvoje doktoranada držalo nastavu na visokim učilištima (Filozofski fakultet u Zagrebu – prediplomski, diplomski i poslijediplomski doktorski studiji; Akademija dramske umjetnosti u Zagrebu – prediplomski i diplomski studiji; Fakultet hrvatskih studija – diplomski studij; Agronomski fakultet u Zagrebu – prediplomski studij ; Sveučilište VERN – prediplomski studij; Sveučilište Sjever – prediplomski studij). U nastavnim aktivnostima radnici Zavoda sudjelovali su i kao pozvani predavači, mentori završnih, diplomskih i doktorskih rada te članovi povjerenstva za izradbu doktorskih radova. Jedna je radnica izabrana u naslovnog izvanrednoga profesora u znanstvenom području humanističkih znanosti (znanstveno polje filologija) na Fakultetu hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu.

Radnici Zavoda sudjelovali su u pet istraživačkih projekta koje financira Hrvatska zaklada za znanost. Povrh toga, dvoje je radnika sudjelovalo u pet projekata Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovje, jedna radnica u zajedničkom projektu Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovje i Instituta za migracije i narodnosti, a jedna u projektu Sveučilišta u Zadru.

Znanstvenici i istraživači bili su uključeni u organizacije znanstvenih skupova i u uredništva znanstvenih časopisa te su pisali recenzije znanstvenih publikacija.

Značajan je bio angažman znanstvenika, istraživača i doktoranada u stručnom i popularizacijskom radu. Objavili su 24 stručna rada u znanstvenim i stručnim časopisima te na mrežnim portalima, sudjelovali na stručnim skupovima, u izvedbi stručnih projekata i predavanja, predstavljanja, radu stručnih povjerenstava, organiziranju izložbi te u medijima. Također, znanstvenici i istraživači Zavoda bili su uključeni u domaća i međunarodna znanstvena i stručna tijela.

#### **4. Pomoćne službe leksikografskog odjela**

**Služba korekture** redovito je pratila sve leksikografske projekte koji su se odvijali u 2023. Ukupno je korigirano 79 992 retka *Hrvatske tehničke enciklopedije*, *Hrvatskoga etnološkoga leksikona*, *Kazališnoga leksikona* i *Leksikon utvrda Hrvatske – srednji i rani novi vijek*.

**Služba knjižnice i dokumentacije**, uz rad s korisnicima, obavljala je poslove pretraživanja i naručivanja građe te obradbu pristigle. Kontinuirano se popisivala i sređivala te zaštićivala postojeća građa. Upisano je ukupno 320 novih knjiga i naručeno 188 naslova periodike. Tijekom godine katalogizirale su se i knjige iz Krležine spomen-sobe.

#### **5. Izbori u leksikografska zvanja**

Provedeni su izbori u zvanja jednog leksikografskog savjetnika u humanističkom području, jednog višeg leksikografa u humanističkom području (etnologija i fokloristika), četvero

leksikografa, drugi izbor, u humanističkom području (hrvatski jezik i jezikoslovje; hrvatska književnost; kazalište i teatrolologija; povijest), dvoje leksikografa, prvi izbor, u humanističkom području (likovne umjetnosti i povijest umjetnosti; povijest) i četvero leksikografskih suradnika, dvoje u području leksikografskih specijalnosti (likovna; bibliografska) te dvoje u humanističkom području (povijest).

Također, provedeni su reizbori u zvanja dvoje viših leksikografa, jedan u području leksikografskih specijalnosti (kartografska) i jedan u humanističkom području (povijest), dvoje leksikografa, prvi izbor, u humanističkom području (teologija i religije; hrvatski jezik i jezikoslovje) i dvoje leksikografskih suradnika u humanističkom području (povijest).

# IZVJEŠĆE O RADU NELEKSIKOGRAFSKIH ODJELA

## 1. Grafičko-informatički odjel

Grafički i informatički poslovi obavljaju se u okviru Grafičko-informatičkog odjela koji se sastoji od Grafičke službe i Informatičke službe.

### 1.1. Grafička služba

U 2023. radilo se na prijelomu i grafičkom oblikovanju edicija:

1. *Hrvatska enciklopedija – izabrani članci* (104 str.; tiskano 200 kom.)
2. *Studia lexicographica*, 32 (208 str.; tiskano 100 kom.)
3. *Studia lexicographica*, 33 (196 str.; tiskano 100 kom.)
4. *Ante Starčević u enciklopedici Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža* (42 str.; tiskano 100 kom.)
5. *Zbornik Dani Petra Šegedina* (174 str.; tiskano 300 kom.)
6. Ostalo (kuverte, plakati, roll up, letci, pozivnice, narudžbenice)

Također, tiskan je u prethodnoj godini pripremljeni 31. broj časopisa *Studia lexicographica* (200 kom.) te osmišljen vizualni identitet projekta *CroFacta*. Obavljali su se i redoviti poslovi skeniranja i pripreme ilustracija, organizacije i nadzora tiska te fotokopiranja.

### 1.2. Informatička služba

Od opreme nabavljena su četiri nova stolna računala i jedno prijenosno računalo te, za potrebe projekta *CroFacta*, jedan poslužitelj (server), jedno stolno računalo i tri prijenosna. Istodobno, otpisano je 37 stolnih računala, osam prijenosnih i sedam poslužitelja. Nastavljeno je uvođenje Microsoft Office 365 u dio proizvodnih procesa (*Hrvatska enciklopedija* u potpunosti), te korištenje Microsoft Teams kolaborativne platforme u tom procesu.

Nastavljena je virtualizacija informatičkih servisa na postojećim novijim poslužiteljima, migrirajući tako posao s najstarijih i dotrajalih na pouzdanija. Tijekom 2023. dio zavodskih informatičkih servisa prebačen je na Virtualne podatkovne centre (VDC) pri Sveučilišnom računskom centru, pa zasad nije bilo potrebe za aktivacijom ugovorenih usluga Centra dijeljenih usluga – CDU (»Državni oblak«).

Uz potporu, nadogradnju i razvoj leksikografskih odnosno prikaznih internetskih aplikacija, što je opisano u odjeljku o Redakciji za digitalne sadržaje, nastavljena je implementacija novoga programskoga rješenja Portala znanja, napose povezivanje s ostalim edicijama, uključujući novu Zbirku enciklopedijske baštine.

Također nastavljena je tehnička potpora programskim rješenjima koja su razvili vanjski suradnici: UNIPLUS aplikacija za potrebe Financijsko-komercijalnog odjela, programi za pristup riznicama, zdravstvenom osiguranju, mirovinskom fondu, e-plaćanju. U vanjskoj suradnji nadograđen je odnosno na virtualni poslužitelj stavljen sustav za evidenciju radnog vremena (INTIS) te uveden sustav elektroničkoga Urudžbenoga zapisnika (Webcastor).

Zavodsko CARNet čvoriste i svi povezani servisi (e-mail, DNS, AAI@EduHr) uredno su funkcionirali, a sva testiranja CARNet-a i provjere rada servisa su bila pozitivna. Iznimno, zabilježeno je više kibernetičkih napada, što je povremeno stvaralo teškoće u radu sustava. Infrastruktura mreže i mrežnih uređaja, sustav ispisa, dijeljenje datoteka, Firewall i ostali servisi

radili su bez većih problema. Helpdesk je tijekom 2023. imao nešto manju količinu zabilježenih intervencija.

Informatička služba angažirala se i oko pripreme Velike dvorane za multimedijalna predavanja.

## **2. Opći odjel**

Pravni, opći i tehnički poslovi obavljaju se u okviru Općeg odjela koji se sastoji od Pravne službe, Službe arhiva i Tehničke službe.

### **2.1. Normativna djelatnost**

Ravnateljstvo Zavoda donijelo je 14. ožujka 2023. *Pravilnik o provedbi postupaka jednostavne nabave u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža*, 3. travnja *Izmjene Pravilnika o sistematizaciji radnih mesta i plaćama u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža*, 6. srpnja *Pravilnik o radu u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža*, 27. rujna *Izmjene i dopune Pravilnika o autorskom radu i autorskim naknadama u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža* i 21. prosinca *Pravilnik o leksikografskom radu u Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža*.

### **2.2. Ugovaranje zakupa poslovnih prostora**

U skladu s provedenim postupcima iz *Zakona o zakupu i kupoprodaji poslovnoga prostora* tijekom 2023. sljedeći su zakupnici zakupili poslovne prostore koji se nalaze u poslovnom centru *Frankopanska 22-24* i zgradama Zavoda: Camelot ugostiteljstvo d.o.o. ( $91\text{ m}^2 + 42\text{ m}^2$ ), Camelot d.o.o. Cigar Shop ( $33,70\text{ m}^2$ ) i Sveučilišna tiskara d.o.o. ( $17,50\text{ m}^2$ ), sve na 5 godina. Popis zakupa s 31. prosincem 2023. je u primitku.

### **2.3. Pravni poslovi i sudski sporovi**

U Pravnoj službi u 2023. obavljali su se redoviti i povremeni poslovi vezani za izradu općih akata, sklapanje ugovora vezanih za poslovanje Zavoda te ugovora o suradnji, provođenja postupka javne nabave, vođenja i praćenja sudskih sporova, praćenja i ugovaranja zakupa poslovnog prostora Zavoda te provođenja postupaka ovrha na dugovanim iznosima zakupnina, poslovi ljudskih potencijala i poslovi vezani uz radne odnose, poslovi zaštite na radu, poslovi uredskog poslovanja (pisarnica), poslovi izrade propisanih mjesečnih, godišnjih i periodičnih izvještaja te drugi stručni i pravni poslovi. Nastavljeni su postupci na rješavanju imovinsko-pravnih odnosa na zemljišno-knjižnim česticama na kojima se nalaze nekretnine Zavoda radi upisa prava vlasništva Zavoda. U 2023. Zavod je vodio vlasničke, imovinske i radne sudske sporove, pregled kojih je u tablici u primitku. U odnosu na prošle godine bitno je istaknuti da su preostala samo dva spora vezana uz isplatu razlike plaće. U Pravnoj službi obavljali su se i svi tekući poslovi upravljanja ljudskim potencijalima, kao i stručni i administrativni poslovi vezani uz zapošljavanje i napredovanje radnika, te drugi poslovi iz radnih odnosa za potrebe radnika i Zavoda.

## **2.4. Kadrovski poslovi**

Uz redovite poslove koji proizlaze iz radnih odnosa i radnopravnih statusa radnika, u 2023. prestalo je raditi četiri radnika, od kojih su dvojica otišla u mirovinu a dvojica su sporazumno raskinula radni odnos. Zaposleno je ukupno devet novih radnika i to: četiri na poslovima leksikografskog suradnika, jedan stručni suradnik u leksikografiji, dva tehnička suradnika, jedan stručni referent i jedan namještenik IV. vrste – čistačica, svi na neodređeno vrijeme.

Provedeni postupci izbora i rezbora u leksikografska zvanja i radna mjesta (uključujući napredovanja) sadržani su u točki 5. Izvješća o leksikografskom radu. Kadrovska struktura na dan 31. prosinca 2023. je u privitku.

U suradnji sa Sindikalnim vijećem organizirano je jednodnevno studijsko putovanje u Karlovac (Turanj) te sistematski pregledi za radnike sukladno kolektivnom ugovoru.

## **2.5. Opći poslovi**

U 2023. Tehnička služba Općega odjela brinula se o opremanju i održavanju zavodskoga prostora, opreme i uređaja na redovitoj i uobičajenoj razini, s iznimkom učinaka potresa, dotrajalosti kotlovnice te šteta od srpanjskoga nevremena. Iz vlastitih sredstava nastavilo se s postupnim otklanjanjem šteta od potresa, pretežno na razini najnužnijih ličilačkih zahvata. Budući da je snažan vjetar otpuhao ili rasklimao dio krovnoga pokrova, izvedena je žurna sanacija najugroženijih dijelova (oko 30 m<sup>2</sup>), a sličnoga su izvanrednoga značenja bili i djelomična sanacija neožbukanoga zida prema Veleposlanstvu Kanade, zamjena odnosno popravak više oluka odnosno limova, okapnica i parapeta, hidroizolacija terase na II. katu sjevernoga krila glavne zgrade te popravak središnje klimatizacijske jedinice za III. kat.

Nabavljen je i ugrađen izmjenjivač topline za sustav centralnoga grijanja te je uz kondenzacijski kotao koji je bio pušten u pogon 2022. nabavljen i novi atmosferski kotao za kotlovcu, a stari je kotao s pripadnim instalacijama demontiran. Više strujnih razvodnih ormarića zamijenjeno je novima. Osim toga, dotrajali sustav videonadzora zamijenjen je novim, uključujući potrebni projekt.

Također, obavljena su periodička ispitivanja protupanične rasvjete, stabilnoga sustava za detekciju zapaljivih plinova, sustava protupožarnih zaklopki, stabilnoga sustava za dojavu požara i hidrantske mreže. Obavljeno su i ispitivanja ispravnosti i funkcionalnosti elektroinstalacije (izravni i neizravni napon dodira), sustava zaštite od munja – gromobrana, te godišnji servis vatrogasnih aparata za početno gašenje požara, servis i popravak vatrodojavnog sustava (zamjena javljača i akumulatora napajanja), ispitivanje nepropusnosti i ispravnosti plinske instalacije, periodični dimnjačarski radovi.

Tehnička služba također se brinula o dijelu poslovnih prostora Zavoda u Frankopanskoj 22–24 koji su dani u zakup, a u njezinu su sklopu obavljani i poslovi unutarnje čuvarske službe, dostave i čišćenja te poslovi koji proizlaze iz obveza javnog sektora prema Zakonu o energetskoj učinkovitosti (NN 127/14, 116/18, 25/20, 32/21 i 41/21), poput računalnoga unošenja podataka o potrošnji energije i vode u nacionalni informacijski sustav gospodarenja energijom (ISGE) te realizacije predloženih mjera za poboljšanje energetske učinkovitosti, u skladu s ograničenim financijskim sredstvima.

## **2.6. Zaštita na radu**

Tijekom 2023. provođene su redovite mjere za otklanjanje i smanjenje opasnosti na radu predviđene propisima iz zaštite na radu i zaštite od požara te iz procjene rizika. Odbor za zaštitu na radu održao je sjednice u rokovima određenima *Zakonom o zaštiti na radu*. Uz sigurnosne preglede tehničke ispravnosti instalacija i opreme obavljeni su propisani pregledi vida radnika koji rade na računalu i radnika s posebnim uvjetima rada, a novozaposleni radnici odnosno ovlaštenici poslodavca osposobljeni su ili usavršeni za rad na siguran način, pružanje prve pomoći i zaštitu od požara.

## **2.7. Služba arhiva**

Nastavljeni su postupci sređivanja, odlaganja i pohranjivanja u centralnu pismohranu arhivskog i dokumentarnog gradiva, upisa gradiva u Hrvatski arhivski informacijski sustav te istraživanja i izdavanja gradiva korisnicima.

## **3. Financijsko-komercijalni odjel**

Financijski i računovodstveni poslovi te poslovi prodaje knjiga i čuvanja zaliha obavljaju se u okviru Financijsko-komercijalnog odjela koji se sastoji od Službe računovodstva i Službe prodaje i zaliha. U Financijsko-komercijalnom odjelu je s 31. prosincem 2023. radilo osam radnika, od kojih jedan u odjelu, tri u Službi računovodstva i četiri u Službi prodaje i zaliha. U privitku je opći Pregled izlaza leksikografskih izdanja (sa stanjem zaliha knjiga na 31. prosinca 2023. i pregledom prodaje u 2023.

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA  
Zagreb, Frankopanska 26

Posjećenost interneta

	2023	Korisnika	Sesija	Pregleda stranica	Mobile	desktop	tablet	smart TV
Filmski leksikon - <i>film.lzmk.hr</i>		13.763	18.616	45.375	58,41%	40,18%	1,37%	0,04%
Portal - <i>enciklopedija.lzmk.hr</i>		23.633	27.224	38.325	51,98%	46,75%	1,26%	0,01%
Filmska enciklopedija - <i>filmska.lzmk.hr</i>		56.372	74.185	114.781	64,85%	33,63%	1,49%	0,03%
HBL - <i>hbl.lzmk.hr</i>		88.339	131.435	266.395	57,59%	40,75%	1,66%	0,00%
HOL - <i>hol.lzmk.hr</i>		2.483	3.452	10.319	50,70%	48,46%	0,84%	0,00%
Istarska enciklopedija - <i>istra.lzmk.hr</i>		26.006	31.217	49.324	58,97%	39,93%	1,10%	0,00%
Krležijana - <i>krlezijana.lzmk.hr</i>		28.991	38.297	68.870	59,94%	38,83%	1,23%	0,00%
Medicinski leksikon - <i>medicinski.lzmk.hr</i>		32.138	36.204	53.954	77,84%	21,44%	0,73%	0,00%
Nogometni leksikon - <i>nogomet.lzmk.hr</i>		43.617	48.404	63.485	81,97%	17,18%	0,84%	0,01%
Hrvatski egzonimi - <i>egzonimi.lzmk.hr</i>		17.670	22.111	37.007	63,22%	35,26%	1,51%	0,01%
Tehnička enciklopedija - <i>tehnika.lzmk.hr</i>		177.998	219.357	300.842	62,25%	36,54%	1,21%	0,00%
Hrvatska enciklopedija - <i>enciklopedija.hr</i>		5.688.041	10.915.601	13.828.534	74,48%	24,32%	1,19%	0,01%
<b>UKUPNO</b>		<b>6.199.051</b>	<b>11.566.103</b>	<b>14.877.211</b>				
<a href="http://www.lzmk.hr">www.lzmk.hr</a>			53.082	133.758	43,19%	55,48%	1,32%	0,00%

## Poslovni prostori u zakupu

Red. br.	Zakupnik	Zakupljena površina m2	Lokacija	Namjena prostora	Broj i datum ugovora	Ročnost	Napomena
1.	Carta Magica d.o.o.	54,25 (46,12)	Fran. 24/1	trgovina i usluge	533-13.5.2021.	5 god.	
2.	Camelot ugostiteljstvo d.o.o. 22000 milja	91,00; 42,00	Fran. 22/1	ugostiteljstvo	348-30.3.2023.	5 god.	
3.	Camelot d.o.o. Cigar shop	33,70	Fran. 22/1	trgovina	349-30.3.2023.	5 god.	
4.	Camelot d.o.o.	49,43	Fran. 24/1	trgovina i usluge	1011-16.12.2020.	5 god.	
5.	Camelot d.o.o.	29,00	Fran. 22/1	ugostiteljstvo	673-28.9.2020.; Aneks 930-27.10.2022.	5 god.	
6.	Zašto ne d.o.o. - Camelot	41,00; 35,00	Fran. 22/1	ugostiteljstvo	584-14.10.2019.	5 god.	
7.	Euro unit d.o.o.	182 i 22,54	Fran. 24 i 24/1	trgovina	681-29.9.2020.	5 god.	
8.	Agencija za mobilnost i programe EU	1.331,89	Fran. 24 i 26	uredski prostor za obavljanje djelatnosti	6-7.1.2021.	7 god.	
9.	Kulturni krug j.d.o.o.	88,10; 79,00;70,00	Fran. 24/1	ugostiteljstvo	366-10.6.2020.	5 god.	
10.	Akademija dramske umjetnosti	1.289,59	Fran. 22/1	org. umjetničkog i znan.-istraživačkog	642-30.10.2019.	10 god.	
11.	Institut za društvena istraživanja u Zagrebu	531, 82	Fran. 22/1	istraživanje i eksperimentalno razvijanje	347-17.5.2018.	10 god.	
12.	Camelot d.o.o.	12, 81	Fran. 24/1	skladištenje robe	249-15.4.2019.	5 god.	
13.	Camelot d.o.o.	174,76	Dal. 11/1	skladištenje robe	248-15.4.2019.	5 god.	
14.	Kulturni krug j.d.o.o.	24,40 (14,34)	Fran. 22/1	ugostiteljstvo	449-9.5.2022.	5 god.	
15.	Kulturni krug j.d.o.o.	106,00 (58,00;48,00)	Fran. 22/1	org. Izložaba, tečajeva, tribiri	265-24.4.2019.	5 god.	
16.	Što čitaš d.o.o. i Udruga AKC	25,50;9,00	Fran. 22/1	knjižara i antikvarijat	452-28.4.2021.	5 god.	
17.	Pravni fakultet	72,85	Fran. 26/soba 2	knjižnična služba	107-3.2.2022.	5 god.	
18.	Sveučilišna tiskara d.o.o.	17,50	Dal. 11/1	skladištenje knjiga	534-23.5.2023.	5 god.	

Zagreb, 31. prosinca 2023.

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA  
Zagreb, Frankopanska ul. 26

Predmet: Sudski sporovi na 31. XII. 2023.

<u>Red. broj</u>	<u>Tužitelj</u>	<u>Tuženi</u>	<u>Kod</u>	<u>Radi</u>	<u>Predmet</u>
1.	CAMELOT d.o.o.	LZMK	Općinski grad. sud u Zagrebu	utvrđenje prava vlasništva	P-3658/04
2.	LZMK	Perić Sanda	Općinski građ. sud u Zagrebu	47.455,61 kn	P-1609/04
3.	PRO-TRADE d.o.o.	LZMK	Općinski grad. sud u Zagrebu	radi utvrđenja prava vlasništva	P-3649/04 P-7757/11
4.	PRO-TRADE d.o.o.	LZMK	Općinski grad. sud u Zagrebu	radi utvrđenja prava vlasništva	P-90/17
5.	LZMK	Grad Zagreb	Trgovački sud u Zagrebu	radi utvrđenja prava vlasništva	P-2372/14
6.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-6886/2020.
7.	Radnik LZMK-a	LZMK	Općinski radni sud u Zagrebu	radi isplate razlike plaće	Pr-9185/2021.

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA  
Zagreb, Frankopanska ul. 26

KADROVSKA STRUKTURA NA 31. XII. 2023. PO ODJELIMA

NAZIV ODJELA	DR	MR	VSS	VŠS	SSS	NSS	KV	NKV	UKUPNO
URED RAVNATELJA	3	-	2	1	1	-	-	-	7
LEKSIKOGRAFSKI ODJEL	18	5	42	-	9	-	-	-	74
GRAFIČKO-INFORMATIČKI ODJEL	-	-	4	1	2	-	-	-	7
OPĆI ODJEL	-	-	3	-	13	5	1	-	22
FINANCIJSKO-KOMERCIJALNI ODJEL	-	-	3	1	4	-	-	-	8
<b>UKUPNO</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>54</b>	<b>3</b>	<b>29</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>118</b>

## **IZVJEŠĆE O PRODAJI ZA 2023. GODINU**

Promet ostvaren prodajom knjiga u 2023. godini iznosio je 18.195,53 € što je u odnosu na prošlu godinu smanjenje od 46% (32.738,58 €).

U 2022. značajan dio prometa se odnosio na 2. svezak *Hrvatske tehničke enciklopedije* koja je objavljena u 2022. i svezak 9. *Hrvatskoga biografskoga leksikona* koji je objavljen potkraj 2021. ali je imao značajan udio u prodaji 2022.

Promet ostvaren od ova dva izdanja iznosio je 43% ukupno ostvarenog prometa u 2022. godini, a to ujedno odgovara i smanjenju prometa u 2023.

Od ukupne prodaje u mrežnoj knjižari ostvaren je promet od 2.390,54 € što je 13%, zatim na Interliberu 4.113,33 € što je 23%, u zavodskoj knjižari 2.805,03 € što je 15% i izravna prodaja 8.886,63 € što je 49% ukupne prodaje.

Izravna prodaja se odnosi na prodaju fizičkim i pravnim osobama putem Službe prodaje i zaliha i prodaju u ostalim knjižarama u Hrvatskoj putem komisione prodaje.

U 2023. najprodavanija izdanja su *Hrvatski povijesni atlas*, zatim *Pravni leksikon* i *Hrvatski opći leksikon*.

Tijekom 2023. objavljene su dvije publikacije namijenjene prodaji, a to su časopis *Studio lexicographica* 32 i zbornik *Dani Petra Šegedina* 7-8.

PREGLED IZLAZA LEKSIKOGRAFSKIH IZDANJA U 2023.

EDICIJA	Ukupno prodano kom	Ukupno iznos (€)	Ukupno darovi i autorski primjerici	Ukupno darovi i autorski primjerici (€)	Stanje 31.12.23.	Stanje 31.12.2023. (€)
A concise atlas of Croatia	2	2,52 €	0	0,00 €		
Acta lexicographica	1	3,03 €	0	0,00 €		
Ante Starčević u enciklopedici LZMK-a	0	0,00 €	12	73,20 €	88	536,80 €
Bibliografija 09	3	3,03 €	0	0,00 €		
Bibliografija 10	3	3,03 €	0	0,00 €		
Bibliografija 11	3	3,03 €	0	0,00 €		
Bibliografija 12	2	2,02 €	0	0,00 €		
Bibliografija 13	1	1,01 €	0	0,00 €		
Bibliografija 14	1	1,01 €	0	0,00 €		
Bibliografija 15	3	3,54 €	0	0,00 €		
Bibliografija 16	2	2,27 €	0	0,00 €	93	117,18 €
Bibliografija 17	2	2,27 €	0	0,00 €	94	118,44 €
Bibliografija izdanja LZMK-a	1	1,27 €	0	0,00 €		
Bibliografija Miroslava Krleže	3	7,10 €	0	0,00 €		
Bogišić i kultura sjećanja	2	5,05 €	0	0,00 €	2	5,06 €
Dani Petra Šegedina 7-8	0	0,00 €	14	200,06 €	281	4.015,49 €
Dnevnik 1918-1919	8	61,81 €	3	34,14 €	90	1.024,20 €
Dosezi psihoanalize	7	6,52 €	0	0,00 €		
Ekonomski leksikon	31	411,89 €	1	18,96 €	432	8.228,64 €
Enc. rječnik hum. i vet. med. nazivlja	34	384,47 €	0	0,00 €	311	3.931,04 €
Enciklopedija fizičke kulture 1	1	2,52 €	0	0,00 €	39	98,67 €
Enciklopedija fizičke kulture 2	1	2,52 €	0	0,00 €	42	106,26 €
Enciklopedija hrvatske umjetnosti 1	1	2,02 €	0	0,00 €		
Enciklopedija Jugoslavije 1	0	0,00 €	0	0,00 €	18	45,54 €
Enciklopedija Jugoslavije 2	0	0,00 €	0	0,00 €	18	45,54 €
Enciklopedija Jugoslavije 3	0	0,00 €	0	0,00 €	18	45,54 €
Enciklopedija Jugoslavije 4	0	0,00 €	0	0,00 €	20	50,60 €
Enciklopedija Jugoslavije 5	0	0,00 €	0	0,00 €	16	40,48 €
Enciklopedija Jugoslavije 6	0	0,00 €	0	0,00 €	16	40,48 €
Filozofski leksikon	37	694,96 €	4	111,24 €	327	9.093,87 €
Geografska polazišta leks. Izdanja	2	6,82 €	0	0,00 €		
Hrvatska enciklopedija 01	25	201,09 €	1	6,92 €	710	8.084,84 €
Hrvatska enciklopedija 02	24	193,66 €	1	6,92 €	296	3.371,00 €
Hrvatska enciklopedija 03	23	187,97 €	1	6,92 €	509	5.796,20 €
Hrvatska enciklopedija 04	26	211,54 €	1	6,92 €	1214	13.819,10 €
Hrvatska enciklopedija 05	26	211,54 €	1	6,92 €	845	9.618,62 €
Hrvatska enciklopedija 06	25	204,14 €	1	6,92 €	942	10.725,00 €
Hrvatska enciklopedija 07	26	211,54 €	1	6,92 €	528	6.011,16 €
Hrvatska enciklopedija 08	26	209,83 €	1	6,92 €	1055	12.009,68 €
Hrvatska enciklopedija 09	28	232,59 €	1	6,92 €	742	8.449,00 €
Hrvatska enciklopedija 10	29	238,26 €	1	6,92 €	546	6.219,78 €
Hrvatska enciklopedija 11	29	247,53 €	1	6,98 €	788	8.972,48 €
Hrvatska književna enciklopedija 1	15	162,37 €	1	15,80 €	373	7.084,72 €
Hrvatska književna enciklopedija 2	16	175,63 €	1	15,80 €	387	7.350,16 €
Hrvatska književna enciklopedija 3	16	181,33 €	1	15,80 €	469	8.904,88 €
Hrvatska književna enciklopedija 4	15	171,90 €	1	15,80 €	398	7.571,36 €
Hrvatska tehnička enciklopedija 1	25	565,77 €	1	31,60 €	550	17.493,76 €
Hrvatska tehnička enciklopedija 2	23	922,77 €	0	0,00 €	709	34.953,70 €
Hrvatska zemlja i ljudi (staro)	1	4,42 €	15	94,80 €	4	25,28 €
Hrvatska zemlja i ljudi 2020	20	148,11 €	40	352,75 €	1049	10.605,39 €
Hrvatski biografski leksikon 1	2	16,86 €	0	0,00 €	904	11.426,56 €
Hrvatski biografski leksikon 2	2	16,86 €	0	0,00 €	744	9.404,16 €
Hrvatski biografski leksikon 3	2	16,86 €	0	0,00 €	377	4.765,28 €

EDICIJA	Ukupno prodano kom	Ukupno iznos (€)	Ukupno darovi i autorski primjerci	Ukupno darovi i autorski primjerci (€)	Stanje 31.12.23.	Stanje 31.12.2023. (€)
Hrvatski biografski leksikon 4	3	29,24 €	0	0,00 €	702	8.873,28 €
Hrvatski biografski leksikon 5	4	39,35 €	0	0,00 €	136	1.719,04 €
Hrvatski biografski leksikon 6	3	29,24 €	0	0,00 €	357	4.512,48 €
Hrvatski biografski leksikon 7	4	38,09 €	0	0,00 €	349	4.411,36 €
Hrvatski biografski leksikon 8	6	63,11 €	0	0,00 €	818	10.339,52 €
Hrvatski biografski leksikon 9	28	1.235,80 €	4	242,68 €	1600	97.072,00 €
Hrvatski egzonimi I	9	83,61 €	3	29,78 €	545	6.895,12 €
Hrvatski egzonimi II	9	83,61 €	3	29,78 €	665	8.443,52 €
Hrvatski franjevački biografski leksikon	21	119,51 €	0	0,00 €	112	707,84 €
Hrvatski mjesni rječnik	9	130,30 €	1	12,38 €	614	11.684,42 €
Hrvatski opći leksikon	65	1.271,32 €	9	184,41 €	207	5.232,96 €
Hrvatski povijesni atlas	85	2.584,30 €	10	379,20 €		
Intelektualac, kultura i reforma	1	6,32 €	0	0,00 €	1	12,64 €
Istarska enciklopedija	4	84,69 €	0	0,00 €	2	252,80 €
Krležjana 1	1	5,06 €	0	0,00 €		
Krležjana 2	5	30,35 €	0	0,00 €		
Leksikon Antuna Gustava Matoša	33	371,92 €	6	75,06 €	6	75,84 €
Leksikon Marina Držića s bibliografijom	21	230,51 €	0	0,00 €	252	3.185,28 €
Leksikon Ruđera Boškovića	61	609,89 €	3	37,92 €		
Likovni leksikon	35	646,32 €	2	43,38 €	716	18.244,60 €
Medicinska enciklopedija 1	11	24,84 €	0	0,00 €	76	192,28 €
Medicinska enciklopedija 2	10	23,21 €	0	0,00 €	76	192,28 €
Medicinska enciklopedija 3	10	23,21 €	0	0,00 €	75	189,75 €
Medicinska enciklopedija 4	10	23,21 €	0	0,00 €	76	192,28 €
Medicinska enciklopedija 5	10	23,22 €	0	0,00 €	76	192,28 €
Medicinska enciklopedija 6	10	23,22 €	0	0,00 €	76	192,28 €
Medicinska enciklopedija 7	11	25,74 €	0	0,00 €	73	184,69 €
Medicinska enciklopedija 8	12	27,41 €	0	0,00 €	60	151,80 €
Muzički leksikon 1	2	5,05 €	0	0,00 €		
Muzički leksikon 2	2	5,05 €	0	0,00 €		
Nautički vodič hrvatskoga Jadrana	5	87,58 €	0	0,00 €		
One hundred Croatian archaeological sites	17	160,30 €	0	0,00 €	2	25,28 €
Opća enciklopedija 1	0	0,00 €	0	0,00 €	3	3,78 €
Opća enciklopedija 2	0	0,00 €	0	0,00 €	4	5,04 €
Opća enciklopedija 3	0	0,00 €	0	0,00 €	3	3,78 €
Opća enciklopedija 4	0	0,00 €	0	0,00 €	1	1,26 €
Opća enciklopedija 5	0	0,00 €	0	0,00 €	3	3,78 €
Opća enciklopedija 6	0	0,00 €	0	0,00 €	3	3,78 €
Opća enciklopedija 7	0	0,00 €	0	0,00 €	2	2,52 €
Opća enciklopedija 8	0	0,00 €	0	0,00 €	2	2,52 €
Osmojezični rječnik 1	7	51,33 €	0	0,00 €	374	4.727,36 €
Osmojezični rječnik 2	7	51,33 €	0	0,00 €	479	6.054,56 €
Osmojezični rječnik 3	7	51,33 €	0	0,00 €	468	5.915,52 €
Osmojezični rječnik 4	8	60,18 €	0	0,00 €	274	3.463,36 €
Osmojezični rječnik 5	10	85,21 €	0	0,00 €	261	3.299,04 €
Osmojezični rječnik 6	9	72,83 €	0	0,00 €	483	6.105,12 €
Osmojezični rječnik 7	8	63,98 €	0	0,00 €	448	5.662,72 €
Osmojezični rječnik 8	10	85,15 €	0	0,00 €	375	4.740,00 €
Plakat Bibliog. katalog periodike	0	0,00 €	0	0,00 €	175	554,75 €
Plakat Hrvatska enciklopedija (dvobojni)	0	0,00 €	1	3,17 €	58	183,86 €
Plakat Hrvatska enciklopedija (šareni)	0	0,00 €	0	0,00 €	45	142,65 €
Plakat Mate Ujević	0	0,00 €	1	3,17 €	48	152,16 €
Plakat Miroslav Krleža	0	0,00 €	2	6,34 €	171	542,07 €
Poljoprivredna enciklopedija 1	0	0,00 €	0	0,00 €	5	12,65 €
Poljoprivredna enciklopedija 2	0	0,00 €	0	0,00 €	5	12,65 €
Poljoprivredna enciklopedija 3	0	0,00 €	0	0,00 €	7	17,71 €

EDICIJA	Ukupno prodano kom	Ukupno iznos (€)	Ukupno darovi i autorski primjeri	Ukupno darovi i autorski primjeri (€)	Stanje 31.12.23.	Stanje 31.12.2023. (€)
Pomorska enciklopedija 1	2	8,85 €	0	0,00 €	23	120,16 €
Pomorska enciklopedija 2	2	8,85 €	0	0,00 €	27	140,40 €
Pomorska enciklopedija 3	2	8,85 €	0	0,00 €	24	125,22 €
Pomorska enciklopedija 4	2	8,85 €	0	0,00 €	20	104,98 €
Pomorska enciklopedija 5	2	8,85 €	0	0,00 €	18	94,86 €
Pomorska enciklopedija 6	2	8,85 €	0	0,00 €	31	160,64 €
Pomorska enciklopedija 7	1	3,79 €	0	0,00 €	2	10,12 €
Pomorska enciklopedija 8	1	3,79 €	0	0,00 €		
Povratak Miroslava Krleže	7	6,96 €	0	0,00 €	24	30,24 €
Pozornici ususret	1	3,79 €	15	56,85 €		
Pravni leksikon	68	1.567,29 €	1	31,60 €	218	6.888,80 €
Ratna sjećanja 1914-1918	7	63,92 €	4	50,56 €	184	2.325,76 €
Stotinu hrvatskih arheoloških nalazišta	11	111,23 €	0	0,00 €		
Studia lexicographica 24	0	0,00 €	0	0,00 €	2	12,64 €
Studia lexicographica 25	0	0,00 €	0	0,00 €	8	50,56 €
Studia lexicographica 26	0	0,00 €	0	0,00 €	1	6,32 €
Studia lexicographica 27	0	0,00 €	0	0,00 €	99	625,68 €
Studia lexicographica 28	0	0,00 €	0	0,00 €	99	625,68 €
Studia lexicographica 29	0	0,00 €	0	0,00 €	104	657,28 €
Studia lexicographica 30	0	0,00 €	0	0,00 €	14	88,48 €
Studia lexicographica 31	0	0,00 €	0	0,00 €	102	631,38 €
Studia lexicographica 32	0	0,00 €	96	594,24 €	1	6,19 €
Studije, rasprave i članci	3	11,37 €	0	0,00 €	97	367,63 €
Teatar u Splitu i Split u Teatru	1	8,22 €	0	0,00 €	42	530,88 €
Tehnička enciklopedija 01	1	2,30 €	0	0,00 €	74	187,22 €
Tehnička enciklopedija 02	2	4,82 €	0	0,00 €	74	187,22 €
Tehnička enciklopedija 03	2	4,82 €	0	0,00 €	79	199,87 €
Tehnička enciklopedija 04	3	7,34 €	0	0,00 €	68	172,04 €
Tehnička enciklopedija 05	2	4,82 €	0	0,00 €	74	187,22 €
Tehnička enciklopedija 06	1	2,29 €	0	0,00 €	72	182,16 €
Tehnička enciklopedija 07	2	4,82 €	0	0,00 €	74	187,22 €
Tehnička enciklopedija 08	1	2,30 €	0	0,00 €	50	126,50 €
Tehnička enciklopedija 09	1	2,30 €	0	0,00 €	48	121,44 €
Tehnička enciklopedija 10	1	2,30 €	0	0,00 €	44	111,32 €
Tehnička enciklopedija 11	1	2,30 €	0	0,00 €	5	12,65 €
Tehnički leksikon	4	55,93 €	0	0,00 €		
Turopoljski leksikon	34	1.253,53 €	1	48,03 €	516	24.783,48 €
<b>Ukupno 2023.</b>	<b>1325</b>	<b>18.195,53 €</b>	<b>267</b>	<b>2.884,68 €</b>	<b>29731</b>	<b>505.056,44 €</b>

## **FINANCIJSKO IZVJEŠĆE ZA 2023.**

U 2023. godini Zavod je ostvario ukupne prihode i primitke u iznosu od 3.892.987,09 €, ukupne rashode i izdatke 3.739.120,64 €. Ostvaren je višak prihoda od 153.866,45 €.

Prihodi su utvrđeni sukladno Pravilniku o proračunskom računovodstvu po kojem se u prihode priznaje samo naplaćeno u izvještajnom razdoblju.

Zavod je proračunski korisnik državnog proračuna koji se financira iz proračuna za plaće i materijalna prava zaposlenih, dok ostale rashode i izdatke financira iz vlastitih prihoda, od prodaje knjiga i pruženih usluga (većim dijelom od zakupa poslovnog prostora).

**Struktura ukupnih prihoda i primitaka je sljedeća.** Ukupni prihodi i primitci iznose 3.892.987,09 €, a čine ga prihodi iz proračuna 3.225.122,43 € što je 82,84% ukupnih prihoda, prihodi od prodaje knjiga 23.624,91 € što je 0,61% ukupnih prihoda, prihodi od pruženih usluga 415.260,74 € što je 10,67% prihoda (od zakupa 364.575,83 i ostalih usluga 50.684,91), te prihodi od finansijske imovine 6.358,01 € što je 0,16% prihoda. Tekući prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna, iznose 118.476,07 € čine 3,04% ukupnih prihoda. Prihodi od tekućih donacija iznose 103.960,00 € što je 2,67% prihoda.

Prihodi od prodaje stambenih objekata su iznosili 184,93 €.

**Struktura ukupnih rashoda i izdataka.** Ukupni rashodi i izdaci poslovanja iznose 3.739.120,64 €. Od čega rashodi poslovanja iznose 3.713.677,02 €, a čine ih rashodi za zaposlene u iznosu od 3.189.224,74 € što je 85,29% ukupnih rashoda, materijalni rashodi u iznosu od 516.136,68 € što je 13,80% ukupnih rashoda, finansijski rashodi u visini 8.315,60 € što je 0,22% rashoda.

Rashodi za nabavu nefinansijske imovine iznose 25.443,62 €, što je 0,68% ukupnih rashoda i izdataka.

Za razliku od prihoda koji se utvrđuju po naplati, rashodi se utvrđuju temeljem nastanka poslovnog događaja neovisno od toga da li su plaćeni ili nisu.

**Razlika prihoda i primitaka i rashoda i izdataka.** Zavod je ostvario višak prihoda od 153.866,45 €, koji se zajedno sa viškom prihoda 2022. godine u iznosu od 46.691,87 € prenosi u iduću godinu u ukupnom iznosu od 200.558,32 €.

FINANCIJSKO IZVJEŠĆE ZA 2023.						
Račun	Opis računa	IZVOR 11 Ostvareno 31.12.23.	IZVOR - 31 Ostvareno 31.12.23.	IZVOR - 61 Ostvareno 31.12.23.	IZVOR 71 Ostvareno 31.12.23.	IZVOR 52 Ostvareno 31.12.23.
1	2	3	4	5	6	8
639	Prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna				118.476,07	118.476,07
641	Prihodi od finansijske imovine		6.358,01			6.358,01
661	Vlastiti prihodi		438.885,65			438.885,65
663	Tekuće donacije			103.960,00		103.960,00
671	Prihodi iz proračuna za financiranje rashoda poslovanja	3.225.122,43				3.225.122,43
	<b>PRIHODI POSLOVANJA</b>	<b>3.225.122,43</b>	<b>445.243,66</b>	<b>103.960,00</b>	<b>0,00</b>	<b>118.476,07</b>
<b>721</b>	<b>Prihodi od prodaje stanova zaposlenima</b>				<b>184,93</b>	<b>184,93</b>
	<b>UKUPNO PRIHODI I PRIMICI</b>	<b>3.225.122,43</b>	<b>445.243,66</b>	<b>103.960,00</b>	<b>184,93</b>	<b>118.476,07</b>
<b>31</b>	<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>3.154.594,78</b>	<b>28.102,40</b>	<b>4.520,10</b>	<b>0,00</b>	<b>2.007,46</b>
311	Plaća	2.621.816,84	20.842,05	3.879,90		1.723,13
312	Ostali rashodi za zaposlene	107.758,35	1.719,44			109.477,79
313	Doprinosi na plaću	425.019,59	5.540,91	640,20		284,33
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>70.113,14</b>	<b>342.047,39</b>	<b>69.760,81</b>	<b>0,00</b>	<b>34.215,34</b>
321	Naknada troškova zaposlenicima	63.723,17	5.946,56			1.418,65
322	Rashodi za materijal i energiju		133.622,92	163,70		57,12
323	Rashodi za usluge		154.358,06	69.597,11		32.142,53
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	6.389,97	48.119,85			597,04
34	Finansijski rashodi	414,51	7.901,09	0,00	0,00	0,00
343	Ostali finansijski rashodi	414,51	7.901,09			8.315,60
<b>3</b>	<b>RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>3.225.122,43</b>	<b>378.050,88</b>	<b>74.280,91</b>	<b>0,00</b>	<b>36.222,80</b>
<b>42</b>	<b>Rashodi za naabavu proizvedene dugotrajne imovine</b>		<b>18.250,99</b>	<b>0,00</b>	<b>184,93</b>	<b>7.007,70</b>
422	Postrojenja i oprema		13.483,17		184,93	7.007,70
424	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti		2.570,51			2.570,51
426	Nematerijalna proizvedena imovina		2.197,31			2.197,31
<b>4</b>	<b>RASHODI ZA NABAVKU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>0,00</b>	<b>18.250,99</b>	<b>0,00</b>	<b>184,93</b>	<b>7.007,70</b>
	<b>UKUPNO RASHODI I IZDACI</b>	<b>3.225.122,43</b>	<b>396.301,87</b>	<b>74.280,91</b>	<b>184,93</b>	<b>43.230,50</b>
	<b>VIŠAK/MANJAK PRIHODA</b>	<b>0,00</b>	<b>48.941,79</b>	<b>29.679,09</b>	<b>0,00</b>	<b>75.245,57</b>
	preneseni višak/manjak prihoda		45.168,21	0,00		1.523,66
	višak/manjak prihoda za 2024.		94.110,00	29.679,09		76.769,23
						<b>200.558,32</b>

izvor 11 opći prihodi i primici (proračun)

izvor 31 vlastiti prihodi, izvor 61 donacije, izvor 52 pomoći, izvor 71 od nefinansijske imovine

**GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA**

**I. OPĆI DIO**

**SAŽETAK RAČUNA PRIHODA I RASHODA I RAČUNA FINANCIRANJA**

**SAŽETAK RAČUNA PRIHODA I RASHODA**

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVRŠENJE 1.-12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.*	TEKUĆI PLAN 2023.*	OSTVARENJE/IZVRŠENJE 1.-12.2023.	INDEKS	INDEKS**
1	2	3	4	5	6=5/2*100	7=5/4*100
<b>6 PRIHODI POSLOVANJA</b>	<b>3.350.088,02</b>	<b>4.238.038</b>	<b>3.875.325</b>	<b>3.865.660,77</b>	<b>115,39</b>	<b>99,75</b>
<b>7 PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>464,95</b>	<b>1.330</b>	<b>1.330</b>	<b>184,93</b>	<b>39,77</b>	<b>13,90</b>
<b>PRIHODI UKUPNO</b>	<b>3.350.552,97</b>	<b>4.239.368</b>	<b>3.876.655</b>	<b>3.865.845,70</b>	<b>115,38</b>	<b>99,72</b>
<b>3 RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>3.319.589,32</b>	<b>4.179.093</b>	<b>3.816.380</b>	<b>3.694.446,13</b>	<b>111,29</b>	<b>96,80</b>
<b>4 RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE</b>	<b>21.222,61</b>	<b>24.841</b>	<b>24.841</b>	<b>25.763,39</b>	<b>121,40</b>	<b>103,71</b>
<b>RASHODI UKUPNO</b>	<b>3.340.811,93</b>	<b>4.203.934</b>	<b>3.841.221</b>	<b>3.720.209,52</b>	<b>111,36</b>	<b>96,85</b>
<b>RAZLIKA - VIŠAK / MANJAK</b>	<b>9.741,04</b>	<b>35.434</b>	<b>35.434</b>	<b>145.636,18</b>	<b>1.495,08</b>	<b>411,01</b>

**SAŽETAK RAČUNA FINANCIRANJA**

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVRŠENJE 1.-12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.*	TEKUĆI PLAN 2023.*	OSTVARENJE/IZVRŠENJE 1.-12.2023.	INDEKS	INDEKS**
1	2	3	4	5	6=5/2*100	7=5/4*100
<b>8 PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA</b>	<b>0,00</b>	<b>19.900</b>	<b>19.900</b>	<b>0,00</b>	<b>#DIV/0!</b>	<b>0,00</b>
<b>5 IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>#DIV/0!</b>	<b>#DIV/0!</b>
<b>RAZLIKA PRIMITAKA I IZDATAKA</b>	<b>0,00</b>	<b>19.900</b>	<b>19.900</b>	<b>0,00</b>	<b>#DIV/0!</b>	<b>0,00</b>
<b>PRIJENOS SREDSTAVA IZ PRETHODNE GODINE</b>	<b>106.810,32</b>	<b>116.552</b>	<b>116.552</b>	<b>116.551,32</b>	<b>109,12</b>	<b>100,00</b>
<b>PRIJENOS SREDSTAVA U SLJEDEĆE RAZDOBLJE</b>	<b>-116.551,36</b>	<b>-171.886</b>	<b>-171.886</b>	<b>-262.187,50</b>	<b>224,95</b>	<b>152,54</b>
<b>NETO FINANCIRANJE</b>	<b>-9.741,04</b>	<b>-35.434</b>	<b>-35.434</b>	<b>-145.636,18</b>	<b>1.495,08</b>	<b>411,01</b>
<b>VIŠAK/MANJAK + NETO FINANCIRANJE</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>#DIV/0!</b>

## I. OPĆI DIO

### RAČUN PRIHODA I RASHODA

#### IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA PREMA EKONOMSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVR ŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/I ZVRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)					
					1	2	3	4	5	6	7
<b>Prihodi i rashodi</b>											
					EUR	EUR	EUR	EUR	EUR		
	<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>3.350.552,97</b>	<b>4.239.368</b>	<b>3.876.655</b>	<b>3.865.845,70</b>	<b>115,38</b>	<b>99,72</b>				
<b>6</b>	<b>Prihodi poslovanja</b>	<b>3.350.088,02</b>	<b>4.238.038</b>	<b>3.875.325</b>	<b>3.865.660,77</b>	<b>115,39</b>	<b>99,75</b>				
63	Pomoći iz inozemstva (darovnice) i od subjekata unutar općeg proračuna	3.491,93	94.000	94.000	93.528,04	2.678,41	99,50				
631	Pomoći od inozemnih vlada	0,00			0,00	#DIV/0!					
6311	Tekuće pomoći od inozemnih vlada					#DIV/0!					
632	Pomoći od međunarodnih organizacija te institucija i tijela EU	0,00			0,00	#DIV/0!					
6321	Tekuće pomoći od međunarodnih organizacija					#DIV/0!					
6322	Kapitalne pomoći od međunarodnih organizacija					#DIV/0!					
6323	Tekuće pomoći od institucija i tijela EU					#DIV/0!					
6324	Kapitalne pomoći od institucija i tijela EU					#DIV/0!					
634	Pomoći od ostalih subjekata unutar općeg proračuna	0,00			0,00	#DIV/0!					
6341	Tekuće pomoći od ostalih subjekata unutar općeg proračuna					#DIV/0!					
6342	Kapitalne pomoći od ostalih subjekata unutar općeg proračuna					#DIV/0!					
636	Pomoći proračunskim korisnicima iz proračuna koji im nije nadležan	0,00			0,00	#DIV/0!					
6361	Tekuće pomoći proračunskim korisnicima iz proračuna koji im nije nadležan					#DIV/0!					
6362	Kapitalne pomoći proračunskim korisnicima iz proračuna koji im nije nadležan					#DIV/0!					
638	Pomoći iz državnog proračuna temeljem prijenosa EU sredstava	0,00			0,00	#DIV/0!					
6381	Tekuće pomoći iz državnog proračuna temeljem prijenosa EU sredstava					#DIV/0!					
6382	Kapitalne pomoći iz državnog proračuna temeljem prijenosa EU sredstava					#DIV/0!					
639	Prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna	3.491,94			93.528,04	2.678,40					
6391	Tekući prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna	3.491,94			13.898,04	398,00					
6392	Kapitalni prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna					#DIV/0!					
6393	Tekući prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna temeljem prijenosa EU sredstava				79.630,00	#DIV/0!					
6394	Kapitalni prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna temeljem prijenosa EU sredstava					#DIV/0!					
64	Prihodi od imovine	3.131,06	3.115	3.115	6.358,01	203,06	204,11				
641	Prihodi od finansijske imovine	3.131,06			6.358,01	203,06					
6413	Kamate na orečena sredstva i depozite po viđenju	0,97			12,36	1.274,23					
6414	Prihodi od zateznih kamata					#DIV/0!					
6415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika i razlika zbog primjene valutne klauzule	9,44			8,15	86,33					
6416	Prihodi od dividendi	3.120,65			6.337,50	203,08					
6417	Prihodi iz dobiti trgovачkih društava, kreditnih i ostalih finansijskih institucija po posebnim propisima					#DIV/0!					
6419	Ostali prihodi od finansijske imovine					#DIV/0!					
642	Prihodi od nefinansijske imovine	0,00			0,00	#DIV/0!					

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVR ŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/I ZVRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
1	2	3	4	5	6	7
6425 Prihodi od prodaje kratkotrajne nefinancijske imovine					#DIV/0!	
6429 Ostali prihodi od nefinancijske imovine					#DIV/0!	
65 Prijedi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknada	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
651 Upravne i administrativne pristojbe	0,00			0,00	#DIV/0!	
6514 Ostale pristojbe i naknade					#DIV/0!	
652 Prijedi po posebnim propisima	0,00			0,00	#DIV/0!	
6521 Prijedi državne uprave					#DIV/0!	
6526 Ostali nespomenuti prihodi					#DIV/0!	
66 Prijedi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga i prihodi od donacija	498.119,23	503.350	503.350	542.845,56	108,98	107,85
661 Prijedi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga	498.119,23			438.885,56	88,11	
6614 Prijedi od prodaje proizvoda i robe	38.035,57			23.624,91	62,11	
6615 Prijedi od pruženih usluga	460.083,66			415.260,65	90,26	
663 Donacije od pravnih i fizičkih osoba izvan općeg proračuna	0,00			103.960,00	#DIV/0!	
6631 Tekuće donacije				103.960,00	#DIV/0!	
6632 Kapitalne donacije					#DIV/0!	
67 Prijedi iz proračuna	2.845.345,80	3.637.573	3.274.860	3.222.929,16	113,27	98,41
671 Prijedi iz proračuna	2.845.345,80			3.222.929,16	113,27	
6711 Prijedi iz nadležnog proračuna za financiranje rashoda	2.845.345,80			3.222.929,16	113,27	
3712 Prijedi iz nadležnog proračuna za financiranje rashoda					#DIV/0!	
3714 Prijedi od nadležnog proračuna za financiranje izdataka					#DIV/0!	
673 Prijedi od HZZO-a na temelju ugovornih obveza	0,00			0,00	#DIV/0!	
6731 Prijedi od HZZO-a na temelju ugovornih obveza					#DIV/0!	
68 Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
681 Kazne i upravne mjere	0,00			0,00	#DIV/0!	
6819 Ostale kazne					#DIV/0!	
683 Ostali prihodi	0,00			0,00	#DIV/0!	
6831 Ostali prihodi					#DIV/0!	
<b>7 Prijedi od prodaje nefinancijske imovine</b>	<b>464,95</b>	<b>1.330</b>	<b>1.330</b>	<b>184,93</b>	<b>39,77</b>	<b>13,90</b>
71 Prijedi od prodaje neproizvedene dugotrajne imovine	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
711 Prijedi od prodaje materijalne imovine - prirodnih bogatstava	0,00			0,00	#DIV/0!	
7111 Zemljište					#DIV/0!	
712 Prijedi od prodaje nematerijalne imovine	0,00			0,00	#DIV/0!	
7124 Ostala prava					#DIV/0!	
72 Prijedi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine	464,95	1.330	1.330	184,93	39,77	13,90
721 Prijedi od prodaje građevinskih objekata	464,95			184,93	39,77	
7211 Stambeni objekti	464,95			184,93	39,77	
7212 Poslovni objekti					#DIV/0!	
722 Prijedi od prodaje postrojenja i opreme	0,00			0,00	#DIV/0!	
7221 Uredska oprema i namještaj					#DIV/0!	
7226 Sportska i glazbena oprema					#DIV/0!	
7227 Uredaji, strojevi i oprema za ostale namjene					#DIV/0!	
723 Prijedi od prodaje prijevoznih sredstava	0,00			0,00	#DIV/0!	
7231 Prijevozna sredstva u cestovnom prometu					#DIV/0!	
7233 Prijevozna sredstva u pomorskom i riječnom prometu					#DIV/0!	
725 Prijedi od prodaje višegodišnjih nasada i osnovnog stada	0,00			0,00	#DIV/0!	
7252 Osnovno stado					#DIV/0!	

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVR ŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/I ZVRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
					1	2
<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>3.340.811,93</b>	<b>4.203.934,00</b>	<b>3.841.221,00</b>	<b>3.720.209,52</b>	<b>111,36</b>	<b>88,49</b>
<b>3 Rashodi poslovanja</b>	<b>3.319.589,32</b>	<b>4.179.093</b>	<b>3.816.380</b>	<b>3.694.446,13</b>	<b>111,29</b>	<b>88,40</b>
31 Rashodi za zaposlene	2.809.996,79	3.590.569	3.232.247	3.188.119,95	113,46	88,79
311 Plaće (Bruto)	2.333.982,07			2.647.319,35	113,43	
31 Plaće za redovan rad	2.333.982,07			2.647.319,35	113,43	
31 Plaće u naravi				#DIV/0!		
31 Plaće za prekovremeni rad				#DIV/0!		
31 Plaće za posebne uvjete rada				#DIV/0!		
312 Ostali rashodi za zaposlene	93.916,73			109.477,79	116,57	
31 Ostali rashodi za zaposlene	93.916,73			109.477,79	116,57	
313 Doprinosi na plaće	382.097,99			431.322,81	112,88	
31 Doprinosi za mirovinsko osiguranje				#DIV/0!		
31 Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	381.941,55			431.104,33	112,87	
31 Doprinosi za obvezno osiguranje u slučaju nezaposlenosti	156,44			218,48	139,66	
32 Materijalni rashodi	499.029,29	575.921	571.530	498.546,16	99,90	86,57
321 Naknade troškova zaposlenima	62.451,89			71.263,82	114,11	
32 Službena putovanja	1.665,15			4.210,67	252,87	
32 Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	58.856,04			63.723,17	108,27	
32 Stručno usavršavanje zaposlenika	1.533,86			2.260,78	147,39	
32 Ostale naknade troškova zaposlenima	396,84			1.069,20	269,43	
322 Rashodi za materijal i energiju	224.120,14			130.392,00	58,18	
32 Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	20.523,85			24.279,99	118,30	
32 Materijal i sirovine	2.483,12			0,00		
32 Energija	197.875,55			101.962,07	51,53	
32 Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	1.588,89			2.592,28	163,15	
32 Sitni inventar i auto gume	642,14			0,00		
32 Službena, radna i zaštitna odjeća i obuća	1.006,59			1.557,66	154,75	
323 Rashodi za usluge	166.235,46			246.905,58	148,53	
32 Usluge telefona, pošte i prijevoza	7.766,63			7.824,38	100,74	
32 Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	38.679,76			54.960,87	142,09	
32 Usluge promidžbe i informiranja	10.977,91			5.652,74	51,49	
32 Komunalne usluge	35.148,26			32.737,59	93,14	
32 Zakupnine i najamnine	3.411,51			3.696,00	108,34	
32 Zdravstvene i veterinarske usluge	686,42			131,97	19,23	
32 Intelektualne i osobne usluge	39.890,24			125.027,16	313,43	
32 Računalne usluge				16.874,87	#DIV/0!	
32 Ostale usluge	29.674,73			0,00		
324 Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	0,00			0,00	#DIV/0!	
32 Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa					#DIV/0!	
329 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	46.221,80			49.984,76	108,14	
32 Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	4.980,00			6.355,80	127,63	
32 Premije osiguranja	3.691,08			3.756,47	101,77	
32 Reprezentacija	11.232,92			5.936,88	52,85	
32 Članarine i norme	1.317,94			1.764,35	133,87	
32 Prijedaje i naknade	3.643,28			7.247,60	198,93	

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVR ŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/I ZVRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
1	2	3	4	5	6	7
32 Troškovi sudskega postupka	1,73			5.977,36	345.512,14	
32 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	21.354,85			18.946,30	88,72	
34 Financijski rashodi	6.714,27	5.963	5.963	7.780,02	115,87	130,47
342 Kamate za primljene kredite i zajmove	0,00			0,00	#DIV/0!	
34 Kamate za primljene kredite i zajmove od kreditnih i ostalih financijskih institucija u javnom sektoru					#DIV/0!	
34 Kamate za primljene kredite i zajmove od kreditnih i ostalih financijskih institucija izvan javnog sektora					#DIV/0!	
343 Ostali financijski rashodi	6.714,27			7.780,02	115,87	
34 Bankarske usluge i usluge platnog prometa	2.577,39			2.418,13	93,82	
34 Negativne tečajne razlike i razlike zbog primjene valutne klauzule	4,95			0,00		
32 Zatezne kamate	4.127,90			5.361,89	129,89	
34 Ostali nespomenuti financijski rashodi	4,03			0,00		
35 Subvencije	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
351 Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	0,00			0,00	#DIV/0!	
35 Subvencije kreditnim i ostalim financijskim institucijama u javnom sektoru					#DIV/0!	
352 Subvencije trgovačkim društvima, poljoprivrednicima i obrtnicima izvan javnog sektora	0,00			0,00	#DIV/0!	
35 Subvencije kreditnim i ostalim financijskim institucijama izvan javnog sektora					#DIV/0!	
35 Subvencije trgovačkim društvima izvan javnog sektora					#DIV/0!	
353 Subvencije trgovačkim društvima, zadrugama, poljoprivrednicima i obrtnicima iz EU sredstava	0,00			0,00	#DIV/0!	
35 Subvencije trgovačkim društvima, zadrugama, poljoprivrednicima i obrtnicima iz EU sredstava					#DIV/0!	
36 Pomoći dane u inozemstvo i unutar općeg proračuna	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
361 Pomoći inozemnim vladama	0,00			0,00	#DIV/0!	
36 Tekuće pomoći inozemnim vladama					#DIV/0!	
362 Pomoći međunarodnim organizacijama te institucijama i tijelima EU	0,00			0,00	#DIV/0!	
36 Tekuće pomoći međunarodnim organizacijama te institucijama i tijelima EU					#DIV/0!	
363 Pomoći unutar općeg proračuna	0,00			0,00	#DIV/0!	
36 Tekuće pomoći unutar općeg proračuna					#DIV/0!	
366 Pomoći proračunskim korisnicima drugih proračuna	0,00			0,00	#DIV/0!	
36 Tekuće pomoći proračunskim korisnicima drugih proračuna					#DIV/0!	
36 Kapitalne pomoći proračunskim korisnicima drugih proračuna					#DIV/0!	
368 Pomoći temeljem prijenosa EU sredstava	0,00			0,00	#DIV/0!	
36 Tekuće pomoći temeljem prijenosa EU sredstava					#DIV/0!	
369 Prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna	0,00			0,00	#DIV/0!	
36 Tekući prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna					#DIV/0!	
91 Kapitalni prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna					#DIV/0!	
92 Kapitalni prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna					#DIV/0!	

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVR ŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/I ZVRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
1	2	3	4	5	6	7
36 Tekući prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna temeljem prijenosa EU sredstava					#DIV/0!	
36 Kapitalni prijenosi između proračunskih korisnika istog proračuna temeljem prijenosa EU sredstava					#DIV/0!	
37 Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade	3.848,97	6.640	6.640	0,00	0,00	0,00
371 Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja	0,00			0,00	#DIV/0!	
37 Naknade građanima i kućanstvima u naravi - neposredno ili putem ustanova izvan javnog sektora					#DIV/0!	
37 Naknade građanima i kućanstvima u naravi - putem ustanova u javnom sektoru					#DIV/0!	
372 Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	3.848,97			0,00	0,00	
37 Naknade građanima i kućanstvima u novcu	3.848,97				0,00	
37 Naknade građanima i kućanstvima u naravi					#DIV/0!	
37 Naknade građanima i kućanstvima iz EU sredstava					#DIV/0!	
38 Ostali rashodi	0,00			0,00	#DIV/0!	
381 Tekuće donacije	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
38 Tekuće donacije u novcu					#DIV/0!	
38 Tekuće donacije u naravi					#DIV/0!	
38 Tekuće donacije iz EU sredstava					#DIV/0!	
382 Kapitalne donacije	0,00			0,00	#DIV/0!	
38 Kapitalne donacije neprofitnim organizacijama					#DIV/0!	
38 Kapitalne donacije građanima i kućanstvima					#DIV/0!	
38 Kapitalne donacije iz EU sredstava					#DIV/0!	
383 Kazne, penali i naknade štete	0,00			0,00	#DIV/0!	
38 Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama					#DIV/0!	
38 Penali, ležarine i drugo					#DIV/0!	
38 Naknade šteta zaposlenicima					#DIV/0!	
38 Ugovorene kazne i ostale naknade šteta					#DIV/0!	
38 Ostale kazne					#DIV/0!	
<b>4 Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</b>	<b>21.222,61</b>	<b>24.841</b>	<b>24.841</b>	<b>25.763,39</b>	<b>121,40</b>	<b>103,71</b>
41 Rashodi za nabavu neproizvedene dugotrajne imovine	1.310,64			0,00	0,00	#DIV/0!
411 Materijalna imovina - prirodna bogatstva	0,00			0,00	#DIV/0!	
41 Zemljište					#DIV/0!	
412 Nematerijalna imovina	1.310,64			0,00	0,00	
41 Licence	1.310,64				0,00	
41 Ostala prava					#DIV/0!	
41 Ostala nematerijalna imovina					#DIV/0!	
42 Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	19.911,97	24.841	24.841	25.763,39	129,39	103,71
421 Građevinski objekti	0,00			0,00	#DIV/0!	
42 Stambeni objekti					#DIV/0!	
42 Poslovni objekti					#DIV/0!	
42 Ostali građevinski objekti					#DIV/0!	
422 Postrojenja i oprema	16.511,35			20.376,12	123,41	
42 Uredska oprema i namještaj	14.556,36			14.989,27	102,97	
42 Komunikacijska oprema	689,94			440,01	63,78	
42 Oprema za održavanje i zaštitu	1.265,05			2.389,34	188,87	

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZVR ŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/I ZVRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
1	2	3	4	5	6	7
42 Medicinska i laboratorijska oprema					#DIV/0!	
42 Instrumenti, uređaji i strojevi					#DIV/0!	
42 Sportska i glazbena oprema					#DIV/0!	
42 Uredaji, strojevi i oprema za ostale namjene				2.557,50	#DIV/0!	
423 Prijevozna sredstva	0,00			0,00	#DIV/0!	
42 Prijevozna sredstva u cestovnom prometu					#DIV/0!	
42 Prijevozna sredstva u pomorskom i riječnom prometu	3.400,62			3.189,96	93,81	
424 Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti	3.400,62			3.189,96	93,81	
42 Knjige					#DIV/0!	
42 Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)					#DIV/0!	
42 Ostale nespomenute izložbene vrijednosti					#DIV/0!	
425 Višegodišnji nasadi i osnovno stado	0,00			0,00	#DIV/0!	
42 Višegodišnji nasadi					#DIV/0!	
42 Osnovno stado					#DIV/0!	
426 Nematerijalna proizvedena imovina	0,00			2.197,31	#DIV/0!	
42 Ulaganja u računalne programe				2.197,31	#DIV/0!	
42 Umjetnička, literarna i znanstvena djela					#DIV/0!	
42 Ostala nematerijalna proizvedena imovina					#DIV/0!	
43 Rashodi za nabavu plemenitih metala i ostalih pohranjenih vrijednosti	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
431 Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti	0,00			0,00	#DIV/0!	
43 Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti					#DIV/0!	
44 Rashodi za nabavu proizvedene kratkotrajne imovine	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
441 Rashodi za nabavu zaliha	0,00			0,00	#DIV/0!	
44 Strateške zalihe					#DIV/0!	
45 Rashodi za dodatna ulaganja na nefinansijskoj imovini	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
451 Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00			0,00	#DIV/0!	
45 Dodatna ulaganja na građevinskim objektima					#DIV/0!	
452 Dodatna ulaganja na postrojenjima i opremi	0,00			0,00	#DIV/0!	
45 Dodatna ulaganja na postrojenjima i opremi					#DIV/0!	
453 Dodatna ulaganja na prijevoznim sredstvima	0,00			0,00	#DIV/0!	
45 Dodatna ulaganja na prijevoznim sredstvima					#DIV/0!	
454 Dodatna ulaganja za ostalu nefinansijsku imovinu	0,00			0,00	#DIV/0!	
45 Dodatna ulaganja za ostalu nefinansijsku imovinu					#DIV/0!	

**IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA PREMA IZVORIMA FINANCIRANJA**

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZ VRŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/I ZVRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
	1	2	3	4	5	6
<b>Prihodi i rashodi</b>						
<b>PRIHODI</b>		<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	
1	<b>Opći prihodi i primici</b>	<b>3.350.552,97</b>	<b>4.259.268</b>	<b>3.896.555</b>	<b>3.865.845,70</b>	<b>115,38</b>
11	Opći prihodi i primici	2.845.345,80	3.637.573	3.274.860	3.222.929,16	113,27
3	<b>Vlastiti prihodi</b>	<b>501.250,29</b>	<b>434.465</b>	<b>434.465</b>	<b>445.243,57</b>	<b>88,83</b>
31	Vlastiti prihodi	501.250,29	434.465	434.465	445.243,57	88,83
4	<b>Prihodi za posebne namjene</b>	<b>0,00</b>	<b>19.900</b>	<b>19.900</b>	<b>0,00</b>	<b>#DIV/0!</b>
43	Ostali prihodi za posebne namjene		19.900	19.900		#DIV/0!
5	<b>Pomoći</b>	<b>3.491,93</b>	<b>94.000</b>	<b>94.000</b>	<b>93.528,04</b>	<b>2.678,41</b>
51	Pomoći EU					#DIV/0!
52	Ostale pomoći	3.491,93	94.000	94.000	93.528,04	2.678,41
56	Fondovi EU					#DIV/0!
57	Ostali programi EU					#DIV/0!
58	Instrumenti EU nove generacije					#DIV/0!
6	<b>Donacije</b>	<b>0,00</b>	<b>72.000</b>	<b>72.000</b>	<b>103.960,00</b>	<b>#DIV/0!</b>
61	Donacije		72.000	72.000	103.960,00	#DIV/0!
7	<b>Prihodi od nefin. imovine i nadoknade štete s osnova osig.</b>	<b>464,95</b>	<b>1.330</b>	<b>1.330</b>	<b>184,93</b>	<b>39,77</b>
71	Prihodi od nefin. imovine i nadoknade štete s osnova osig.	464,95	1.330	1.330	184,93	39,77
<b>RASHODI</b>						
<b>PRIHODI</b>		<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	
1	<b>Opći prihodi i primici</b>	<b>2.845.345,80</b>	<b>3.637.573</b>	<b>3.274.860</b>	<b>3.222.929,16</b>	<b>113,27</b>
11	Opći prihodi i primici	2.845.345,80	3.637.573	3.274.860	3.222.929,16	113,27
12	Sredstva učešća za pomoći					#DIV/0!
3	<b>Vlastiti prihodi</b>	<b>488.146,48</b>	<b>491.733</b>	<b>491.733</b>	<b>403.586,06</b>	<b>82,68</b>
31	Vlastiti prihodi	488.146,48	491.733	491.733	403.586,06	82,68
4	<b>Prihodi za posebne namjene</b>	<b>0,00</b>	<b>19.900</b>	<b>19.900</b>	<b>0,00</b>	<b>#DIV/0!</b>
43	Ostali prihodi za posebne namjene		19.900	19.900		#DIV/0!
5	<b>Pomoći</b>	<b>6.841,85</b>	<b>10.398</b>	<b>10.398</b>	<b>19.366,47</b>	<b>283,06</b>
51	Pomoći EU					#DIV/0!
52	Ostale pomoći	6.841,85	10.398	10.398	19.366,47	283,06
56	Fondovi EU					#DIV/0!
57	Ostali programi EU					#DIV/0!
58	Instrumenti EU nove generacije					#DIV/0!
6	<b>Donacije</b>	<b>0,00</b>	<b>43.000</b>	<b>43.000</b>	<b>74.117,21</b>	<b>#DIV/0!</b>
61	Donacije		43.000	43.000	74.117,21	#DIV/0!
7	<b>Prihodi od nefin. imovine i nadoknade štete s osnova osig.</b>	<b>477,80</b>	<b>1.330</b>	<b>1.330</b>	<b>210,62</b>	<b>44,08</b>
71	Prihodi od nefin. imovine i nadoknade štete s osnova osig.	477,80	1.330	1.330	210,62	44,08
8	<b>Namjenski primici od zaduživanja</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>#DIV/0!</b>
81	Namjenski primici od zaduživanja					#DIV/0!

## IZVJEŠTAJ O RASHODIMA PREMA FUNKCIJSKOJ KLASIFIKACIJI

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	OSTVARENJE/IZ VRŠENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/IZ VRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
	1	2	3	4	5	6
<b>Rashodi</b>						
<b>UKUPNO RASHODI</b>	<b>3.340.811,93</b>	<b>4.203.934,00</b>	<b>3.841.221,00</b>	<b>3.720.209,52</b>	<b>111,36</b>	<b>96,85</b>
01 Opće javne usluge	3.340.811,93	4.203.934	3.841.221	3.720.209,52	111,36	96,85
015 Istraživanje i razvoj: Opće javne usluge	3.340.811,93	4.203.934	3.841.221	3.720.209,52	111,36	96,85

**IZVJEŠTAJ RAČUNA FINANCIRANJA PREMA EKONOMSKOJ KLASIFIKACIJI**

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		OSTVARENJE/IZVRŠ ENJE 01.2022. - 12.2022.	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/IZ VRŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (5)/(2)	INDEKS (5)/(4)
1	2	3	4	5	6	7	
<b>Primici i izdaci</b>							
8	<b>Primici od finansijske imovine i zaduživanja</b>	0,00	19.900	19.900	0,00	#DIV/0!	0,00
81	Primljeni povrati glavnica danih zajmova i depozita	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
818	Primici od povrata depozita i jamčevnih pologa	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
8181	Primici od povrata depozita od kreditnih i ostalih finansijskih institucija - tuzemni					#DIV/0!	#DIV/0!
83	Primici od prodaje dionica i udjela u glavnici	0,00	19.900	19.900	0,00	#DIV/0!	0,00
833	Primici od prodaje dionica i udjela u glavnici kreditnih i ostalih finansijskih institucija izvan javnog sektora	0,00			0,00	#DIV/0!	#DIV/0!
8331	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih kreditnih i ostalih finansijskih institucija izvan javnog sektora					#DIV/0!	#DIV/0!

## IZVJEŠTAJ RAČUNA FINANCIRANJA PREMA IZVORIMA FINANCIRANJA

BROJČANA OZNAKA I NAZIV 1	OSTVARENJE/IZVR ŠENJE 01.2022. - 12.2022. 2	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023. 3	TEKUĆI PLAN 2023. 4	OSTVARENJE/IZ VRŠENJE 01.2023. - 12.2023. 5	INDEKS (5)/(2) 6	INDEKS (5)/(4) 7
Primici i izdaci						
PRIMICI		0,00	19.900	19.900	0,00	#DIV/0!
4	Prihodi za posebne namjene	0,00	19.900	19.900	0,00	#DIV/0!
43	Ostali prihodi za posebne namjene		19.900	19.900		#DIV/0!

## **OBRAZLOŽENJE OPĆEG DIJELA IZVRŠENJA FINANCIJSKOG PLANA ZA RAZDOBLJE 1. I. 2023. – 31. XII. 2023.**

### **Prihodi i primitci**

U 2023. godini Zavod je ostvario prihode i primitke u iznosu od 3.865.845,70 €, što je u odnosu na plan izvršenje 99,72 indeksnih poena, a u odnosu na 2022. 115,38. Zavod ostvaruje prihode iz dva osnovna izvora, izvor 11 je iz proračuna za financiranje plaće i materijalnih prava radnika gdje smo ostvarili prihod od 3.222.929,16 € što je 83,37% ukupnih prihoda i primitaka.

Drugi izvor financiranja su vlastiti prihodi, najvećim dijelom izvor 31 gdje je ostvareno 438.885,56 € prihoda, što je 11,35% ukupnih prihoda i primitaka, i to od prodaje vlastitih izdanja (enciklopedije, leksikoni, rječnici) 23.624,91 €, od zakupa poslovnog prostora i ostalih usluga 415.260,65 €. Prihodi od finansijske imovine 6.358,01 €. Prihodi od prijenosa između proračunskih korisnika 93.528,04 €, od donacija 103.960 € i od prodaje nefinansijske imovine 184,93 €.

### **Rashodi i izdaci**

Zavod je u 2023. godini ostvario rashode i izdatke u iznosu od 3.720.209,52 € što je u odnosu na plan 96,85 indeksnih poena odnosno smanjenje od 3,15%, a u odnosu na 2022. indeks je 111,36 odnosno povećanje od 11,36%. Iz proračuna je utrošeno 3.222.929,16 € za plaće i materijalna prava radnika što je 86,63% ukupnih rashoda i izdataka, a od vlastitih prihoda utrošeno je 403.586,06 € za režijske troškove (struja, voda, plin, komunalne usluge), tisk knjiga, intelektualne usluge, finansijske rashode i kupnju opreme.

Od donacija 74.117,21 €, ostale pomoći 19.366,47 € i nefinansijske imovine 210,62 €.

Najznačajniji troškovi su za energiju 101.962,07 €, za usluge tekućeg održavanja 54.960,87 €, za intelektualne i osobne usluge 125.027,16 €, za komunalne usluge 32.737,59 € i za nabavu dugotrajne imovine 25.763,39 €.

### **Prijenos sredstava iz prethodne i u sljedeću godinu**

Zavod je u 2023. godini ostvario višak prihoda od 145.636,18 €, donos iz 2022. iznosio je 116.551,36 € tako da odnos iznosi 262.187,50. Odnos će se koristiti za financiranje rashoda iz izvora 31 vlastiti prihodi, izvor 61 donacije i izvor 52 ostale pomoći.

### **Stanje novčanih sredstava**

1. I. 2023. = 125.429,24 €

31. XII. 2023. = 267.795,78 €

**II. POSEBNI DIO**  
**IZVJEŠTAJ PO PROGRAMSKOJ KLASIFIKACIJI**

BROJČANA OZNAKA I NAZIV		IZVORNI PLAN ILI REBALANS	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/IZV RŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (4)/(3)
		2023.	2023.	01.2023. - 12.2023.	
1	2	3	4	5	
21869	Leksikografski zavod Miroslav Krleža	4.203.934	3.841.221	3.720.209,52	96,85
11	Opći prihodi i primici	3.637.573	3.274.860	3.222.929,16	98,41
31	Vlastiti prihodi	491.733	491.733	403.586,06	82,07
43	Ostali prihodi za posebne namjene	19.900	19.900		
52	Ostale pomoći	10.398	10.398	19.366,47	186,25
61	Donacije	43.000	43.000	74.117,21	172,37
71	Prihodi od nefin. imovine i nadoknade štete s osnova osig.	1.330	1.330	210,62	15,84
21869	Leksikografski zavod Miroslav Krleža	4.203.934,00	3.841.221,00	3.720.209,52	96,85
38	ZNANOST I TEHNOLOŠKI RAZVOJ	4.203.934,00	3.841.221,00	3.720.209,52	96,85
3801	ULAGANJE U ZNANSTVENO ISTRAŽIVAČKU DJELATNOST	4.203.934,00	3.841.221,00	3.720.209,52	96,85
A622107	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE LEKSIKOGRAFSKOG ZAVODA MIROSLAV KRLEŽA	3.625.379,00	3.262.666,00	3.210.735,16	98,41
11	Opći prihodi i primici	3.625.379,00	3.262.666,00	3.210.735,16	98,41
31	Rashodi za zaposlene	3.546.265,00	3.187.943,00	3.141.295,99	98,54
3111	Plaće za redovan rad	2.970.897,00	2.622.353,00	2.608.680,27	99,48
3121	Ostali rashodi za zaposlene	113.588,00	107.762,00	107.758,35	100,00
3132	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	461.780,00	457.828,00	424.857,37	92,80
32	Materijalni rashodi	79.114,00	74.723,00	69.439,17	92,93
3212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	73.398,00	69.007,00	63.723,17	92,34
3295	Pristojbe i naknade	5.716,00	5.716,00	5.716,00	100,00
A622136	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE LEKSIKOGRAFSKOG ZAVODA MIROSLAV KRLEŽA IZ EVIDENCIJSKIH PRIHODA	566.361,00	566.361,00	497.280,36	87,80
31	Vlastiti prihodi	491.733,00	491.733,00	403.586,06	82,07
31	Rashodi za zaposlene	32.110,00	32.110,00	28.102,40	87,52
3111	Plaće za redovan rad	26.363,00	26.363,00	20.842,05	79,06
3121	Ostali rashodi za zaposlene	1.720,00	1.720,00	1.719,44	99,97
3132	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	3.870,00	3.870,00	5.322,43	137,53
3133	Doprinosi za obvezno osiguranje u slučaju nezaposlenosti	157,00	157,00	218,48	139,16
32	Materijalni rashodi	423.509,00	423.509,00	349.158,57	82,44
3211	Službena putovanja	2.650,00	2.650,00	2.640,18	99,63
3213	Stručno usavršavanje zaposlenika	2.650,00	2.650,00	2.260,78	85,31
3214	Ostale naknade troškova zaposlenima	570,00	570,00	1.069,20	187,58
3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	15.927,00	15.927,00	23.290,71	146,23
3222	Materijal i sirovine	2.650,00	2.650,00	0,00	0,00
3223	Energija	159.267,00	159.267,00	101.962,07	64,02
3224	Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje	2.650,00	2.650,00	2.592,28	97,82
3225	Sitni inventar i auto gume	664,00	664,00	0,00	0,00
3227	Službena, radna i zaštitna odjeća i obuća	664,00	664,00	1.557,66	234,59
3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	6.640,00	6.640,00	7.824,38	117,84
3232	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	42.148,00	42.148,00	54.960,87	130,40
3233	Usluge promidžbe i informiranja	10.618,00	10.618,00	5.652,74	53,24
3234	Komunalne usluge	30.526,00	30.526,00	32.737,59	107,24
3235	Zakupnine i najamnine	5.300,00	5.300,00	3.696,00	69,74
3236	Zdravstvene i veterinarske usluge	1.327,00	1.327,00	131,97	9,94
3237	Intelektualne i osobne usluge	49.115,00	49.115,00	54.893,43	111,77
3239	Ostale usluge	46.453,00	46.453,00	10.216,99	21,99
3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	4.980,00	4.980,00	6.355,80	127,63
3292	Premije osiguranja	4.645,00	4.645,00	3.756,47	80,87
3293	Reprezentacija	6.640,00	6.640,00	5.386,88	81,13
3294	Članarine i norme	1.667,00	1.667,00	1.717,31	103,02
3295	Pristojbe i naknade	769,00	769,00	1.531,60	199,17
3296	Troškovi sudskih postupaka	3.754,00	3.754,00	5.977,36	159,23
3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	21.235,00	21.235,00	18.946,30	89,22
34	Financijski rashodi	5.963,00	5.963,00	7.780,02	130,47
3431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	1.991,00	1.991,00	2.418,13	121,45
3433	Zatezne kamate	3.707,00	3.707,00	5.361,89	144,64
3434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	265,00	265,00	0,00	0,00
37	Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade	6.640,00	6.640,00	0,00	0,00
3721	Naknade građanima i kućanstvima u novcu	6.640,00	6.640,00	0,00	0,00
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	23.511,00	23.511,00	18.545,07	78,88

BROJČANA OZNAKA I NAZIV	IZVORNI PLAN ILI REBALANS 2023.	TEKUĆI PLAN 2023.	OSTVARENJE/IZV RŠENJE 01.2023. - 12.2023.	INDEKS (4)/(3)	
				1	2
4221 Uredska oprema i namještaj	13.272,00	13.272,00	7.981,57		60,14
4222 Komunikacijska oprema	441,00	441,00	440,01		99,78
4223 Oprema za održavanje i zaštitu	2.390,00	2.390,00	2.389,34		99,97
4227 Uredaji, strojevi i oprema za ostale namjene	2.558,00	2.558,00	2.557,50		99,98
4241 Knjige	2.652,00	2.652,00	2.979,34		112,34
4262 Ulaganja u računalne programe	2.198,00	2.198,00	2.197,31		99,97
43 Ostali prihodi za posebne namjene	19.900,00	19.900,00	0,00		0,00
32 Materijalni rashodi	19.900,00	19.900,00	0,00		0,00
3237 Intelektualne i osobne usluge	19.900,00	19.900,00	0,00		0,00
52 Ostale pomoći	10.398,00	10.398,00	19.366,47		186,25
31 Rashodi za zaposlene	0,00	0,00	2.007,46		
3111 Plaće za redovan rad			1.723,13		
3132 Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje			284,33		
32 Materijalni rashodi	10.398,00	10.398,00	10.351,31		99,55
3211 Službena putovanja			1.570,49		
3221 Uredski materijal i ostali materijalni rashodi			989,28		
3237 Intelektualne i osobne usluge	9.000,00	9.000,00	536,62		5,96
3239 Ostale usluge	1.300,00	1.300,00	6.657,88		512,14
3293 Reprezentacija			550,00		
3294 Članarine i norme	98,00	98,00	47,04		48,00
42 Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	0,00	0,00	7.007,70		
4221 Uredska oprema i namještaj			7.007,70		
61 Donacije	43.000,00	43.000,00	74.117,21		172,37
31 Rashodi za zaposlene	0,00	0,00	4.520,10		
3111 Plaće za redovan rad			3.879,90		
3132 Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje			640,20		
32 Materijalni rashodi	43.000,00	43.000,00	69.597,11		161,85
3237 Intelektualne i osobne usluge	43.000,00	43.000,00	69.597,11		161,85
71 Prihodi od nefinancijske imovine i naknade štete	1.330,00	1.330,00	210,62		15,84
42 Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	1.330,00	1.330,00	210,62		15,84
4221 Uredska oprema i namještaj	1.330,00	1.330,00	0,00		0,00
4241 Knjige			210,62		
<b>A622146 PRAVOMOĆNE SUDSKE PRESUDE</b>	<b>12.194,00</b>	<b>12.194,00</b>	<b>12.194,00</b>		<b>100,00</b>
11 Opći prihodi i primici	12.194,00	12.194,00	12.194,00		100,00
31 Rashodi za zaposlene	12.194,00	12.194,00	12.194,00		100,00
3111 Plaće za redovan rad	12.194,00	12.194,00	12.194,00		100,00

## **OBRAZLOŽENJE POSEBNOG DIJELA IZVJEŠĆA O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA ZA 2023.**

Leksikografski zavod Miroslav Krleža središnja je nacionalna leksikografska ustanova čiji su projekti i izdanja važan doprinos održavanju i podizanju hrvatskog intelektualnog, kulturnog i znanstvenog standarda. Zavod je utemeljen 1950. na poticaj Miroslava Krleže, a zakonski je definiran Zakonom o Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža donesenim 29. svibnja 2003. kao javna ustanova od osobitog interesa za Republiku Hrvatsku.

Program Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža je leksikografska i enciklopedička djelatnost, odnosno izrada i objavljivanje enciklopedija, leksikona, rječnika i drugih leksikografskih publikacija u knjižnom formatu, razvoj digitalnih baza leksikografski obrađenih podataka i internetskih stranica leksikografskih publikacija s otvorenim pristupom te digitalizacija knjižne leksikografske građe i njezino internetsko objavljivanje.

Temeljni projekti Zavoda definirani su Statutom Zavoda. To su Hrvatska enciklopedija koja je u knjižnom obliku izdana u 11 svezaka, a od 2013. realizira se kao stalno ažurirano i dopunjavano internetsko izdanje ([enciklopedija.hr](http://enciklopedija.hr)) i Hrvatski biografski leksikon koji se realizira kao knjižno izdanje (dosad objavljeno 9 svezaka od predviđenih 20), uz paralelno objavljivanje pojedinih dijelova na internetu.

Ostali glavni projekti u izradbi su: Hrvatska tehnička enciklopedija, Filmski enciklopedijski rječnik, Kazališni leksikon, Hrvatski etnološki leksikon, Leksikon utvrda Hrvatske – srednji i rani novi vijek, Enciklopedija Domovinskoga rata, Hrvatska: županije, gradovi, općine, Lička enciklopedija, Biograficum Krleža, monografski niz Biobibliographica Nova i znanstveni časopis *Studio lexicographica*.

Tijekom 2023. u Hrvatskoj enciklopediji objavljeno je 20 340 novih redaka u 962 članka te, tiskom, prigodna publikacija s izborom najnovijih i najzanimljivijih članaka (104 str.), u Hrvatskom biografskom leksikonu 4200 novih redaka u 21 članku (dalnjih 7000 redaka je imprimirano i 16 600 strukovno-urednički finalizirano) te, tiskom, prigodna publikacija o Anti Starčeviću (42 str.), i u Hrvatskoj tehničkoj enciklopediji 7473 novih redaka u 199 člankama (dalnjih 17 745 redaka je strukovno-urednički finalizirano).

Pred sami završetak dovedeni su Filmski enciklopedijski rječnik i Leksikon utvrda Hrvatske – srednji i rani novi vijek (tisk 2024), ukupno s približno 105 000 redaka, a za Enciklopediju Domovinskoga rata pripremljeno je ogledno prikazno sučelje s deset velikih članaka (približno 5000 redaka te više od 100 ilustracija).

Za Kazališni leksikon prikupljeno je dalnjih 13 000 redaka, za izdanje Hrvatska: županije, gradovi 5000 redaka, za Hrvatski etnološki leksikon 3750 redaka, a za ta tri izdanja imprimirano je približno 11 000 redaka, u što su dijelom uključeni i retci odnosno članci prikupljeni prethodnih godina.

Osim toga, tiskana su i dva sveska časopisa *Studio lexicographica*, a internetski Portal znanja osvremenjen je i proširen u međuvremenu digitaliziranim izdanjima (*Enciklopedija fizičke kulture*, *Enciklopedija hrvatske umjetnosti*, *Enciklopedija likovnih umjetnosti*, *Medicinska enciklopedija*, *Otorinolaringologija*, *Poljoprivredna enciklopedija*, *Sportski leksikon* te dva izdanja *Šumarske enciklopedije*).

Temeljem posebnih sporazuma odnosno vlastitih prihoda Zavod je financirao sve vanjske suradnike odnosno tisak navedenih projekata, a uz to je i pokrenuo projekt CroFacta te pružao potporu projektu SNOVI.

Znatan dio resursa i ove se godine moralo uložiti u poslove izvanrednoga održavanja zgrade i pripadne joj infrastrukture.

Ukupno se stoga može reći da su planirane djelatnosti ostvarene u zadovoljavajućoj mjeri, a ponegdje i prebačene, posebice imaju li se na umu ograničena sredstva.

iznos u EUR

Naziv aktivnosti	Izvršenje 2022.	Plan 2023.izvorni	Plan 2023.tekući	Izvršenje 2023.	indeks 2023/2022.	Indeks 2023/plan 2023
A622107	2.845.346	3.625.379	3.262.666	3.210.735,16	112,84	98,41

A622107 aktivnost Administracija i upravljanje Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža financira iz državnog proračuna, u 2023. godini ostvareni su prihodi u iznosu od 3.210.735,16 € što je 1,6% manje od tekućeg plana, a utrošeno je na sljedeće: za bruto plaće 2.608.680,27 €, doprinose na bruto plaću 424.857,37 € za prosječno 116 zaposlenika, naknadu za prijevoz 63.723,17 €, ostale naknade za zaposlene (božićnica, regres, jubilarne nagrade i pomoći) 107.758,35 € i ostale naknade 5.716,00 €.

iznos u EUR

Naziv aktivnosti	Izvršenje 2022.	Plan 2023. izvorni	Plan 2023. tekući	Izvršenje 2023.	indeks 2023/2022.	Indeks 2023/plan 2023
A622136	495.466	566.361	566.361	497.280,36	100,36	87,80

Ova aktivnost A 622136 Administracija i upravljanje Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža iz evidencijskih prihoda, sastoji se od rashoda za redovnu djelatnost koja se najvećim djelom financiraju iz vlastitih prihoda Zavoda koji su izuzeti od uplate u proračun.

U 2023. godini rashodi su iznosili 497.280,36 € što je manje od plana za 12,2%, a čine ih: rashodi izvor 31 vlastiti prihodi u iznosu od 403.586,06 €, iz kojeg su financirani slijedeći rashodi i izdaci: rashodi za zaposlene 28.102,40 €, materijalni rashodi 349.158,57 €, finansijski rashodi 7.780,02 € i rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine u iznosu od 18.545,07 €.

Izvor 52 ostale pomoći u iznosu od 19.366,47 € koji su utrošeni za rashode za zaposlene 2.007,46 €, materijalne rashode 10.351,31 € i rashode za nabavu proizvedene dugotrajne imovine 7.007,70 €.

Izvor 61 donacije ukupno je utrošeno 74.117,21 za sljedeće rashode: rashodi za zaposlene 4.520,10 € i materijalni rashodi 69.597,11 €.

Izvor 71 od nefinancijske imovine ukupni rashodi 210,62 utrošeni za nabavu knjiga.

Rashodi su iskazani prema gotovinskom načelu.

iznos u EUR

Naziv aktivnosti	Izvršenje 2022.	Plan 2023. izvorni	Plan 2023. tekući	Izvršenje 2023.	indeks 2023/2022.	Indeks 2023/plan 2023
A622146	0	12.194	12.194	12.194	0	100,00

Aktivnost 622146 odnosi se na sudske presude radnika za razliku plaće gdje je utrošeno ukupno 12.194,00 €.

**GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O IZVRŠENJU  
FINANCIJSKOG PLANA ZA 2023.**

**POSEBNI IZVJEŠTAJI**

Stanje potraživanja i dospjelih obaveza te stanje potencijalnih obaveza po osnovi sudskih sporova na dan 31. XII. 2023.

**LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA RKP 21869**

Nenaplaćena potraživanja 43.867,13 EUR

Dospjele obaveze 4.490,90 EUR

Potencijalne obaveze po sudskim sporovima 859,19 EUR



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

KLASA: 022-03/24-07/174  
URBROJ: 50301-04/15-24-4

Zagreb, 6. lipnja 2024.

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD  
MIROSLAV KRLEŽA  
ZAGREB

Primljenio: 12.6.2024.			
Org. jed.	BROJ	Prilog	Mjera
	632/1		

MINISTARSTVO ZNANOSTI,  
OBRAZOVANJA I MLADIH

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD  
MIROSLAV KRLEŽA  
n/r dr. sc. Bruni Kragiću, glavnom  
ravnatelju

PREDMET: Izvješće o radu Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža za 2023. godinu  
- Zaključak Vlade

U prilogu se dostavlja predmetni Zaključak, koji je Vlada Republike Hrvatske  
donijela na sjednici održanoj 6. lipnja 2024.

Prilog: 1





VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD  
MIROSLAV KRLEŽA  
ZAGREB

Primljen: 11.6.2024.

Org. jed.	BROJ	Prilog	Vrijednost
	632		

Na temelju članka 31. stavka 3. Zakona o Vladi Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 150/11., 119/14., 93/16., 116/18. i 80/22.), a u vezi s člankom 10. Zakona o Leksikografskom zavodu Miroslav Krleža („Narodne novine“, br. 96/03. i 190/03. - ispravak), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 6. lipnja 2024. donijela

ZAKLJUČAK

Prihvata se Izvješće o radu Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža za 2023. godinu, u tekstu koji je dostavilo Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih aktom, KLASA: 640-02/24-02/00004, URBROJ: 533-09-24-0008, od 28. svibnja 2024.

KLASA: 022-03/24-07/174  
URBROJ: 50301-04/15-24-3

Zagreb, 6. lipnja 2024.

